

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 140 pesetas

Domingo 18 de septiembre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.834



Los ayuntamientos recibirán el 10 por ciento del presupuesto regional.

El PSOE propone que se destinen 21.000 millones a los municipios de la región

El procurador socialista por Segovia, Angel F. García Cantalejo, ha presentado en las Cortes regionales una proposición de ley reguladora del Fondo de Cooperación Local de Castilla y León, en la que se contempla que el 10% de los presupuestos regionales sean destinados a los más de 2.200 municipios de la Comunidad.

Este porcentaje, que supone 21.000 millones, buscaría dotar a los ayuntamientos de una ma-

yor autonomía y de una financiación estable para las inversiones en infraestructura.

La cantidad se dividiría en dos apartados al 50%, la primera de las cuales llegaría a los ayuntamientos directamente en función del número de habitantes y del esfuerzo fiscal realizado en el último ejercicio.

"De este modo, —según el procurador— se pondría fin al actual sistema de subvención que se rea-

liza sin ningún control y de una forma totalmente discrecional, arbitraria y partidista".

El representante socialista, ha señalado que, con la aprobación de la proposición, se conseguiría el punto de partida económico imprescindible para la descentralización de competencias a favor de las entidades locales, "aspecto en el que la Junta ha fracasado en los últimos años".

(Pág. 5)

La remodelación afectaría también a las provincias de Soria, Palencia y Zamora

El ministro Belloch proyecta el cese del gobernador civil de Segovia

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, ultima la remodelación en estos días de los gobiernos civiles de algunas capitales de la región. Una de las sustituciones que parece confirmarse es la del gobernador civil de Segovia, Antonio Hernández.

El máximo responsable de la Administración central en la provincia ya ha manifestado en repetidas ocasiones su deseo de abandonar el cargo por cumplir la edad de jubilación, para regresar a Zamora, donde tenía su bufete de abogado hasta 1982.

Hernández Pérez lleva doce años como gobernador civil de Segovia, y es uno de los tres supervivientes de la época de José Barrionuevo, que le nombró gobernador civil de León en 1982, cargo en el que tuvo que enfrentarse a la polémica del embalse de Riaño. Tras este periodo, Hernández fue nombrado en 1988



Hernández Pérez saluda al entonces ministro del Interior, José Luis Corcuera, en su única visita a Segovia.

gobernador civil de Segovia.

La remodelación prevista por Belloch tiene como objetivo colocar a los hombres de

confianza del ministro en más de una docena de gobiernos civiles y puestos periféricos del Ministerio, con el fin de

dinamizar sus funciones y dar una imagen nueva a la Administración del Estado.

(Pág. 14)

Griñán anuncia mayor presión fiscal para compensar las cuotas de la SS

El ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, afirmó que el descenso de las cotizaciones de la Seguridad Social no se cubrirá sólo con la subida de la gasolina, sino con un sistema fiscal suficiente que compense los 200.000 millones de rebaja de las cuotas. El ministro insistió en que lo correcto es decir que el Gobierno propondrá el aumento fiscal necesario para cubrir los 200.000 millones que puede suponer el descenso de ingresos en la Seguridad Social.

Por otra parte, Griñán y el secretario general de la Federación de Jubilados de UGT, José Rodríguez Mora, firmaron ayer el acuerdo sobre revalorización de pensiones, que alcanzará a todos los pensionistas, alrededor de siete millones, hasta el final de la legislatura. A la firma del acuerdo también asistieron los representantes de la Federación de Jubilados de CC.OO., quienes no firmaron el acuerdo, pues deberán consultar con sus órganos de dirección el próximo jueves.

(Pág. 17)

AL DIA

16 Aznar condiciona la ampliación de la UE a que se cumplan los acuerdos de pesca.

17 Muere otra niña al negarse su madre a una transfusión de sangre.

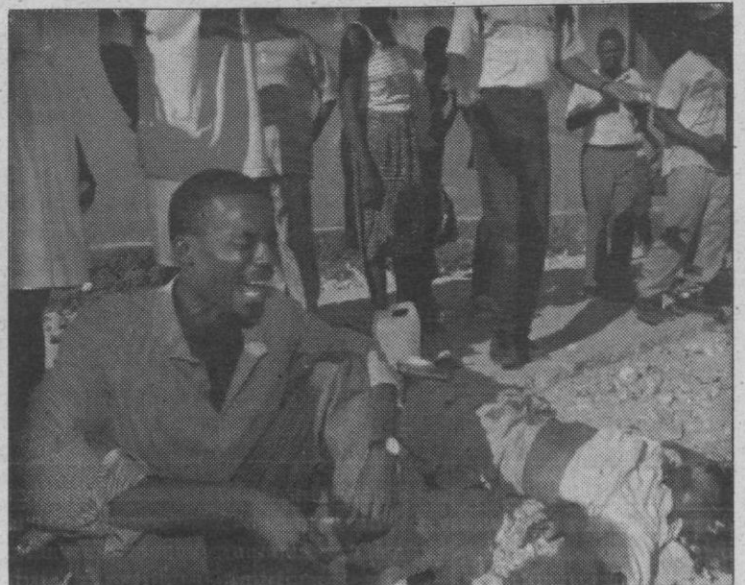
19 El Sinn Fein pide que el referéndum anunciado se celebre en toda Irlanda.

21 Pedro Delgado, segundo en la Subida al Naranco.

Clinton ofrece a los golpistas de Haití una salida que evite la invasión

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, ofreció ayer al general golpista de Haití, Raoul Cedrés, una salida digna para dejar el poder y que se exilie a algún país como Panamá. La oferta será entregada por la delegación de paz norteamericana, encabezada por el ex presidente, Jimmy Carter. Sin embargo, la Casa Blanca mantiene que el ofrecimiento de Clinton no va a frenar los preparativos de la invasión militar.

(Pág. 18)



Un haitiano llora al lado del cadáver de su madre asesinada.

TELEFOTO EFE

Domingo
18
septiembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 261 días, faltan 104.
Sol: De 07,57 a 20,21.
Luna: De 18,21 a 04,28.
Luna llena mañana día 19 en Piscis.

SANTORAL

HOY: José de Cupertino, Sofía, Irene, Terciano, Víctor, Almodia, Cástor, Teodora, Centina, Bonifacio, Fortunato, Eumenio, Justo, Masías, Metodio, Sinerio, Jacobo, Simón, Ricarda emperatriz.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Alvarez Agudo, Muerte y Vida, 2.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM. MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	17,0	5,6	
Burgos	16,2	5,0	
León	14,4	4,6	
Palencia	17,8	7,1	
Salamanca	18,5	6,6	
Segovia	16,6	5,6	
Soria	15,4	6,0	
Valladolid	18,6	7,4	
Zamora	20,3	8,0	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Para hoy, intervalos nubosos con algún chubasco disperso, más frecuente en el NO. Temperaturas sin cambios, con mínimas entre 3 y 9 grados. Vientos flojos de componente N.



ADEMAS

Cruz Roja

La asamblea provincial inicia la 2ª fase de alimentos de la CEE. La ayuda alimentaria se dará a personas que se encuentran en situación de precariedad. Solicitudes: Hasta el 26 de septiembre, en la calle Leopoldo Moreno, número 18.

Plataforma del 0,7% ¡Ya!

La plataforma segoviana que lucha por la cesión del 0,7% del Producto Interior Bruto para el desarrollo del Tercer Mundo, reemprende sus concentraciones en la Plaza Mayor de Segovia los días 7, 17 y 27 de cada mes a las 7 de la tarde.

La plataforma invita a todos los interesados por la solidaridad humana a acudir a estos actos reivindicativos del compromiso gubernamental.

Título de Graduado Escolar

Las pruebas de madurez para obtener este título se celebrarán el miércoles 21 de septiembre, en sesiones de mañana y tarde, en el centro de educación de adultos "Antonio Machado", C/ Echegaray, 1. La sesión de mañana comenzará a las 9,30 horas y la de tarde a las 16,00 horas. Se recuerda a los aspirantes que es necesario ir provisto del DNI y del diccionario de lengua castellana.

"Angel del Alcázar"

El centro comunica que los días 19, 20 y 21 de septiembre se realizarán en el mismo los exámenes extraordinarios de Formación Profesional de segundo grado.

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Social de Caja Segovia)

— Gerardo Martínez Cabra. Exposición de pintura. Hasta hoy.
— Exposición de cerámica. Aula Taller del IB Andrés Laguna. Hasta el 25 de septiembre.

La Casa del Siglo XV

— Guillermo Lledó. Hasta el 11 de octubre.

Casa de los Picos

— Exposición de pintura de Francisco Lorenzo Tardón. Hasta el 9 de octubre.

Centro Social Caja Segovia

— Fotografías. Ayuda en Acción. "Acércate a su mundo". Hasta el 22 de septiembre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

"Venecia Cristal". Hasta el 2 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

"El Laberinto", diariamente desde las 10,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines, que es a las 20,00 horas.

Ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", todos los lunes, desde las 15,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

tes del cierre de los jardines.

— Piscifactoría. Todos los martes desde las 15 horas hasta 45 minutos antes del cierre de los jardines.

Centro Canónigos

— Sala A: Eduardo García Velasco. Hasta el 26 de septiembre.
— Sala B: José Lainez. Hasta el 26 de septiembre.

CUELLAR

Centro Cultural Caja Segovia

— Exposición de promoción de la Escuela de Artes. Hasta mañana.

MADRID

Centro de Arte Reina Sofía

— Clave en las colecciones de mncars. 50 años de obra gráfica. Hasta el 4 de octubre.
— Carteles literarios de Giménez Caballero. Hasta el 13 de octubre.
— Artistas extranjeros en las colecciones del museo. Hasta noviembre.

AVISOS

La Fuencisla

Novenario para los jóvenes. a

RECOMENDAMOS

FIN DE SEMANA

Hoy, a las 19,30 horas, en el Conservatorio de Música, concierto de piano a cargo de Paolo Bordoni.

Teatro Juan Bravo. Hoy a las 20,30 horas "El Nacional" con la compañía "Els Joglars".

Fiestas patronales en Nava de la Asunción, El Espinar (declaradas de interés turístico). Del 18 al 20 feria del ganado en Villacastin.

7,00 horas. Fiesta principal el domingo 25, con rosario, misa, procesión y traslado al santuario.

E.U. de Magisterio

Plazos de matrícula: Alumnos de 2º y 3º del 22 al 30 de septiembre. Alumnos de 1º preinscritos en septiembre: hasta el 14 de octubre preferentemente.

Comienzos de clases: Preprácticas, 2º curso, día 23 de septiembre a las 11,00 horas. Cursos de 1º y 2º, día 17 de octubre. Tercer curso, día 5 de octubre.

Conservatorio de Música

La dirección del centro comunica que el comienzo del curso 1994/1995 será el día 3 de octubre.

Educación de Adultos

Abierto el plazo de matrícula en las modalidades presencia y a distancia: Estudios de alfabetización, cultura básica, certificado de escolaridad, graduado escolar, pruebas no escolarizadas de FP 1º, lengua castellana para inmigrantes. Inscripciones, de 19,00 a 21,00 horas, en calle Echegaray, 1. San Millán o en el Colegio de Nueva Segovia.

CURSOS

De cultivo bajo abrigo

Organizado por la Mancomunidad del Eresma se va a celebrar a partir de mañana un curso de "Cultivo bajo abrigo" de una duración de 35 días, en Cabañas de Polendos.

Número de plazas 15, becas personales de 800 pesetas día y 1.000 pesetas en concepto de desplazamiento. Información: 49 71 30 y 43 48 38.

Gasóleos

AVA, S.A.

SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos

Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

PRIMITIVA

Sábado, 17

26 28 31 40

46 Com. 7 Rein. 1 47

Jueves, 15

12 17 21 23 29 35 Com. 31 Rein. 0

BONO LOTO

Viernes, 16

3 7 9 15 39 49 Com. 20 Rein. 1

Miércoles, 14

5 7 10 12 22 49 Com. 14 Rein. 2

Martes, 13

1 7 17 25 31 45 Com. 13 Rein. 0

Lunes, 12

18 24 25 31 39 42 Com. 46 Rein. 0

ONCE ▼

Viernes, 16

98.736

Serie 015

Jueves, 15 Miércoles, 14
89.200 50.870

Martes, 13 Lunes, 12
51.641 29.537

Día de las Migraciones

ANTONIO, obispo de Segovia

NADA verdaderamente humano puede dejar indiferente al seguidor de Jesucristo. Y uno de los tres o cuatro asuntos en los que se juega el destino del hombre sobre la tierra en los próximos decenios es el de las migraciones.

Se dice que el español es un pueblo acogedor, hospitalario, no racista. Pero las cosas están cambiando tanto que puede ocurrir que nuestra capacidad de acogida al extraño se ponga a prueba. Y entonces se vea si verdaderamente somos tan acogedores como decimos.

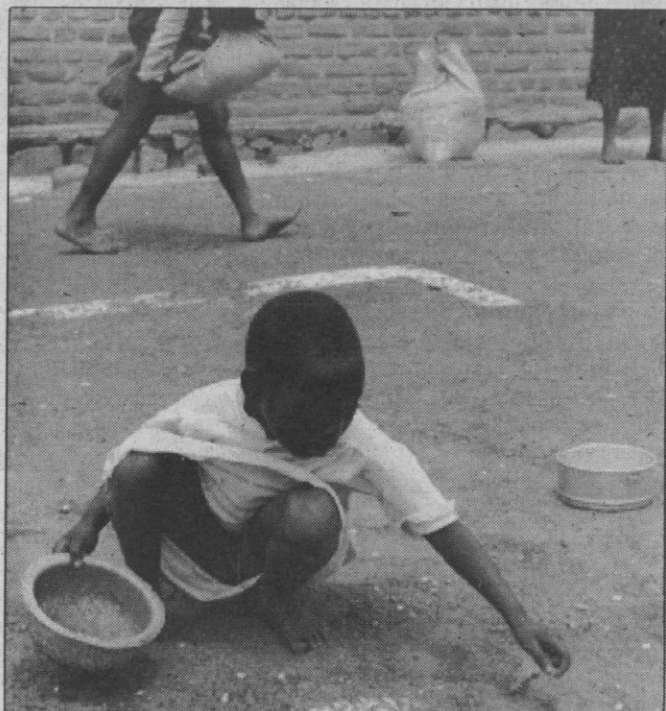
Siempre hubo migraciones. Son un motor de la historia. No por afán de aventuras, sino urgidos por el hambre y la miseria, individuos y pueblos enteros han salido de las tierras de sus antepasados y se han puesto en movimiento hacia otros países donde esperaban encontrar mejores condiciones de vida.

Pero en nuestros tiempos están comenzando movimientos migratorios de proporciones gigantescas: los países desarrollados, los de la Europa comunitaria (entre ellos España) y Estados Unidos, están siendo asediados por gentes de la parte más extensa y poblada de la tierra donde reinan el hambre y la muerte prematura, que buscan en ellos salir de su miseria. Son migraciones que no se pueden comparar con las del pasado.

Todo hombre —con su familia— tiene derecho a emigrar. También es cierto que las autoridades del país receptor de inmigrantes tiene el deber de ordenar la inmigración, para evitar que el conflicto entre los ciudadanos del país receptor y los que llegan de fuera desemboque en odio y sangre. Desgraciadamente las legislaciones sobre inmigración no suelen ser generosas y ni siquiera equitativas.

"Fuiste esclavo"

Estamos ante una alternativa insoslayable: o se distribuyen más equitativamente los recursos económicos de la tie-



El hambre es la principal causa de las migraciones.

TELEFOTO EFE

rra o se abren las fronteras a quienes tratan de escapar del hambre. Y no vale saltarse esta alternativa, imponiendo los países ricos limitaciones al crecimiento de la población en los países pobres.

En el Día de las Migraciones la Iglesia nos invita a interesarnos por este problema cada día más acuciante. Ya saltan en España a los medios noticias sobre brotes de odio y rechazo al extraño. En nuestra diócesis son pocos los inmigrantes recientemente establecidos. Llegan noticias de que en algunos pueblos se les ha acogido con cariño.

El cristiano no puede dejar de escuchar la palabra de Dios en la Biblia: "Si un emigrante se instala en vuestra tierra, no le molestaréis: será para vosotros como un nativo más y lo amaréis como a ti mismo, pues también vosotros fuisteis emigrantes en Egipto" (Ley 19,33).

Y en otro lugar: "No explotarás al jornalero pobre e indigente, tanto si es uno de los tuyos, como si se trata de un emigrante que reside en tu tierra y en tu ciudad... No violarás el derecho del emigrante ni el del huérfano, ni tomarás en prenda los vestidos de la viu-

da. Recuerda que fuiste esclavo en Egipto y que el Señor tu Dios te rescató de allí; por eso te mando que procedas así" (Deut 24,14,17).

Para que el antiguo pueblo de Dios fuese un pueblo justo y digno de Dios, el Señor exigía a los israelitas que acogiesen como a igual al emigrante, no lo explotasen y reconociesen sus derechos. No podían obrar de otro modo, pues también ellos habían sido emigrantes explotados y aun esclavos en Egipto y el Señor los liberó para que fuesen su pueblo justo y libre. El Señor tomaba bajo su amparo al emigrante, hombre de ordinario explotado y desamparado, al que la Biblia compara al huérfano y a la viuda, ejemplos, en aquel tiempo, del máximo desamparo.

Con mucha más razón, también nos obliga este mandato de acogida al emigrante y de respeto a sus derechos a nosotros, miembros del nuevo Pueblo de Dios: éramos esclavos del pecado y de la muerte eterna y nos liberó Dios en Cristo. Por eso nuestra conducta respecto a cualquier hombre o mujer será de reconocimiento y liberación.

Los libros más vendidos

FRANCISCO ARIAS SOLÍS
Secretario general Foro Libre

Si se hiciera una seria investigación sobre la venta de libros en España, averiguaríamos cosas muy curiosas. Averiguaríamos, por ejemplo, que ciertos literatos, no pudiendo, como los partidos políticos, pegar montones de carteles por las calles que atraigan sobre ellos la atención del público, procuran convertirse a sí mismos en anuncios vivientes. También averiguaríamos, que los autores que venden más son, probablemente, aquellos a quienes se lee menos.

Téngase en cuenta que existen dos clases de libros: unos que se leen y que, por regla general, no se conservan, y otros que, si se conservan, es precisamente porque nadie ha sido capaz de leerlos todavía. Un ilustre académico, de quien no queremos dar su nombre para no hacerle más publicidad, se dedica a escribir libros de esta última clase, y es uno de los escritores cuyas ediciones se agotan con mayor rapidez. La gente dice que sus obras pueden ponerse sin peligro en todas las manos, aun en las más inocentes, y esto es verdad, ya que ninguna mano por inocente que sea, ha de hojearlas nunca.

Los cabezas de familia las compran para colocarlas en las librerías lo mismo que se compra un muñeco de porcelana para colocarlo sobre una repisa, y luego si por casualidad quieren dedicarse un rato a la lectura, piden prestado un libro cualquiera de otro escritor. El arte de este ilustre académico se hermana así a las artes decorativas, y sus obras completas, vienen a ser, en muchas casas, como una indispensable prolongación del mobiliario.

Envidiable situación la de un escritor cuyo éxito consiste en no ser leído, ya que este éxito no puede estar a merced ni de una mayor cultura de los españoles, ni de un cambio en los gustos literarios, ni de nada; pero ¿cómo se las arregla nuestro académico para que nadie le lea?

El secreto

No cabe duda de que es muy

difícil el hacerse leer; pero y el hacerse no leer, ¿no será todavía considerablemente más difícil? Cada escritor tiene un secreto: un secreto, aun para sí propio, que es lo que le hace ser leído, y nuestro académico también tiene un secreto: un secreto que le hace ser leído, y nuestro académico también tiene un secreto: un secreto que le hace no ser leído. Este secreto constituye en último término, su única personalidad literaria y a él le debe consideración, dinero, honores, ¡todo!

Habría quien opine que como este ilustre académico escribe para que no lo lean o a sabiendas de que no lo van a leer, no se preocupa de lo que escribe. ¡Qué error! Si escribiese despreocupadamente, con la sencillez que un señor cualquiera puede escribirle una carta a la familia, es seguro que su literatura no hubiese llegado nunca al hermetismo que la caracteriza. Ya hemos quedado en que resulta sumamente difícil hacerse no leer y, lejos de escribir despreocupadamente, nuestro ilustre académico trabaja todos los días su prosa con noble esfuerzo hasta que un sudor más o menos bíblico le inunda la frente.

En general, no se considera que la literatura sea el medio de decir las cosas, sino la manera de adornarlas una vez dichas. Primero se exponen los conceptos o se reflejan las sensaciones y, luego, se les espolvorea de literatura, así como se espolvorea de azúcar un plato de arroz con leche.

Desde el "yo escribo como hablo" de Valdés en su Diálogo. Escribir es hablar, pero hablar bien. Pues dime con quién hablas y te diré quién eres. Dime el cómo y el qué y el por qué de lo que escribes y te diré lo que quieres ser. Y como dice una copla: "Al fin las piedras hablaron / y tan fabulosamente / que todo lo que dijeron / no hubo quien lo entendiera."



Hay dos clases de libros: los que se leen y los que se conservan.

AS

EL PUNTO

En Madrid hay una casa que...

APULEYO SOTO

En Madrid hay una casa que llaman "Villa Meona". En la casa hay una niña, que no es niña, que es señora.

La señora tuvo amores, no por años, que por horas. Dos pasaron a otros brazos. Uno aún le canta y llora.

Isabel Preysler, comenta, es su gracia ruiseñora. Usa trajes de capricho. Se viste como ella sola.

Y cuenta amigas en Francia y en otros sitios de Europa.

Es la primera en los cócteles pero es la tercera en bodas.

Tiene un punto filipino que la sonrisa le borda e imita como ninguna el arrullo de las tórtolas.

Un día cazó un ministro de una cartera muy gorda. Con sutil sabiduría ahora le lleva a su sombra.

No la quieren por envidia mas por envidia la adoran gentes de mucho postín

y gentes de baja estofa.

A la altura de sus hombros las marquesas quedan cortas. A la luz de sus rodillas empalidecen las rosas.

Una casa hay en Madrid que entre todas es famosa. Es la casa de Isabel, la Reina de las Baldosas.

Espiga por sus andares. Miel de besos por su boca. Convierte en oro y amores aquello que mira y toca.

La invasión de Haití

Las opiniones que provoca la anunciada e inminente intervención americana en Haití son contradictorias, a veces fruto del antiamericanismo visceral heredero del viejo mundo marxista, a veces simplemente fruto de la incomodidad que genera la misma potencia de los Estados Unidos cuando dicha potencia se transforma en acto. La misma tradición interventora americana en lo que ha sido llamado su "patio trasero" tampoco incita a la simpatía, y el papel, cada vez más evidente, de los USA como gendarmes del mundo no deja de resultar inquietante. La desazón, en resumen, es el estado de ánimo que preside esta intervención anunciada y a punto de producirse.

Y, sin embargo, las cosas no son tan simples ni todo puede reducirse a un rechazo de lo que va a ser calificado, sin duda, como típico episodio del imperialismo americano en su zona de influencia. En Haití están instalados unos sátrapas sangrientos que han derribado un gobierno legítimo consagrado por las urnas que han hecho del asesinato y de la represión sanguinaria su técnica de gobierno y que han conseguido recrear con ventaja la dictadura de Duvalier y sus temidos y odiados "tontos macutes". Por otro lado, la intervención en Haití no es, en teoría y formalmente, una intervención exclusivamente norteamericana, sino que cuenta con la participación de 24 países.

(Editorial "Diario 16")

El Rey, en Europa

El Rey de España ha pronunciado en Brujas (Bélgica), con motivo de la apertura de curso del Colegio de Europa, un memorable discurso, que ha significado la confirmación de un tradicional protagonismo de la Corona española en la construcción de Europa. Porque Europa no es un fenómeno moderno; comenzó a constituirse en los albores de la Edad Media como respuesta lógica a la presión de los pueblos asiáticos y africanos, que encuentran como réplica la cristiandad, la tradición grecorromana y la fuerza vital de los pueblos nórdicos. Pero sólo fue posible porque el cristianismo estableció una moral que defendía la dignidad de la persona. Ahí radica el fundamento de toda la verdadera cultura europea. Y en el centro de ese proceso está España desde el principio. Eso no es obra del azar y Europa lo sabe. Con esta autoridad histórica, el Rey Juan Carlos I ha hecho un llamamiento a la renovación de la construcción europea. Y lo ha hecho en la línea de los grandes pensadores que establecieron los principios básicos de esa unión y propusieron como fórmula para la acción integradora un concepto nuevo para una realidad nueva: la supranacionalidad. Para Robert Schuman, hostil a toda idea de nación europea, la supranacionalidad se sitúa "a mitad de camino entre las organizaciones internacionales y las federales".

(Editorial "YA")

Lo de menos, la invasión

Apenas 24 horas después de que Bill Clinton apareciera en televisión para anunciar a los dictadores haitianos que su tiempo se ha acabado, una veintena de navíos de guerra norteamericanos ya estaba maniobrando frente a Puerto Príncipe. El Pentágono ha hecho saber que sus tropas desembarcarán en la isla bajo el paraguas protector de varias escuadrillas de cuatrimotores C-130 —los mismos que actuaron con letal eficacia en Panamá en 1989— y de reactores A-10, capaces de moverse a baja velocidad, especialmente diseñados para destruir carros blindados. Unos artilugios con los que es poco probable que se topen en su avance.

Se sabe que unidades de comandos "seal" serán las encargadas de romper brecha y apoderarse del puerto y los dos aeropuertos de la capital. Que después intervendrán simultáneamente 2.000 hombres de la 82 Brigada Aerotransportada, 2.000 hombres de la 10 División de Montaña y 1.800 marines. La Administración Clinton ha facilitado a los medios de comunicación desde la lista de objetivos hasta el orden del día de la invasión. Falta el día exacto, pero, según el plan, la operación comenzará de madrugada, y antes del mediodía, todo habrá acabado.

(Editorial "El Mundo")

¡Que gasten menos!

Decía Alfredo de Vigny que "el Gobierno menos malo es aquel que hace menos ostentación, se hace sentir menos y resulta menos caro". De lo que se desprende que habrán de estar de acuerdo en que los sucesivos gobiernos de Felipe González desde hace doce años deben ser considerados deleznales porque han hecho una inusitada ostentación de poder—desde la expropiación de Rumasa a la intervención de Banesto—, se han hecho sentir más—acaparando poderes legislativos y judiciales que no le son propios—, y gastando proporcionalmente más dinero que cualquier otro en la historia de España y de la moderna Europa.

Cuando un partido político se apodera de todos los resortes del poder—o se sostiene en él mediante apoyos onerosos de otros minoritarios— empieza por confundir los poderes del Gobierno con los del Estado y acaba por poner ambos al servicio del partido propio. Ahí está el origen del enloquecido aumento del gasto público, del disparatado crecimiento del déficit, del preocupante nivel que ha alcanzado la Deuda pública. Si, además, la parte más importante de ese gasto, ese déficit y esa deuda tiene como origen el despilfarro de las administraciones públicas, la subsidación del voto y las corruptelas en torno a ciertas obras públicas, veremos que ha llegado el momento de denunciar esta situación.

(Editorial "ABC")

Legítima y peligrosa

La invasión de Haití para acabar con el régimen golpista del general Raoul Cedras y restaurar al presidente democráticamente electo, Jean-Bertrand Aristide, tal como decidió el Consejo de Seguridad de la ONU, parece inminente. Buques norteamericanos y de otros países—éstos, con carácter testimonial—se hallan ya en las costas de este miserable país que comparte con la República Dominicana la isla que Colón llamó La Española. Vaya por delante que la operación es tan legal como legítima. La ONU ha dado tiempo más que suficiente a Cedras y su camarilla para restaurar la legalidad.

La operación militar no quita el sueño a nadie. Los 7.000 soldados haitianos apenas armados y unos patéticos pelotones de civiles con anticuados fusiles apenas molestarán algo a los "marines" norteamericanos. La amenaza de Cedras de oponer una tenaz resistencia es la típica bravuconada de un tiranuelo uniformado cuyas únicas batallas han consistido en reprimir y matar a sus propios paisanos.

Dicho esto, son muchos los interrogantes que se abren si finalmente se produce esta intervención en la isla caribeña que, aunque oficialmente internacional, será dirigida y protagonizada por el Ejército de Estados Unidos.

(Editorial "El País")

EL QUIOSCO

El Gobierno rebajará las retenciones del IRPF

Madrid/Barcelona, (Efe).—La rebaja de las retenciones del IRPF, los preparativos para la invasión de Haití por tropas de los Estados Unidos y la oferta del Gobierno británico de celebrar un referéndum sobre el futuro del Ulster fueron las noticias más destacadas en las primeras ediciones de los diarios de Madrid.

EL PAÍS informaba de que "el Gobierno rebajará en un 3,5 por ciento las retenciones y la tarifa del IRPF en 1995", noticia que también recogía en su principal titular YA, que explicaba que esta medida se produce para "incentivar el consumo".

ABC añadía que "la medida permitirá a las familias disponer de cien mil millones más". Este rotativo recordaba en su portada la propuesta de subir seis pesetas la gasolina y pedía que, en lugar de tratar de elevar los ingresos, el Gobierno "gaste menos".

Otras noticias de ámbito nacional destacadas en las primeras ediciones de los diarios de Madrid fueron la destitución de la directora del Reina Sofía "por desconfianza" de la ministra Alborch (EL PAÍS), los datos de una encuesta según la cual "los españoles creen que Felipe González no es sincero y que Aznar carece de liderazgo político" (DIARIO 16) y la propuesta gubernamental de "elevar de 180 días a 360 el plazo mínimo de cotización para cobrar el seguro de enfermedad" (EL MUNDO).

Este diario señalaba en su titular más destacado que "John

Major anuncia la celebración de un referéndum sobre el futuro del Ulster". YA mostraba al líder del Sinn Féin, Gerry Adams y señalaba que "Londres ofrece a Irlanda del Norte que decida su futuro".

DIARIO 16 recogía la advertencia de EE.UU. de que "utilizará una 'fuerza aplastante' para derrocar a los golpistas haitianos 'en horas'" y EL PAÍS añadía que el Gobierno de Washington "dice que sólo necesitará 48 horas para controlar Haití".

EL MUNDO agregaba que "Cedras ordena a su ejército que se organice como guerrilla para responder a la invasión".

"El Rey, en Europa" era el título del editorial de YA en el que resaltaba la vigorosa aportación del Monarca español a la doctrina de la construcción de Europa.

Invasión

El resto de los periódicos comentaban en sus editoriales la invasión de Haití.

EL MUNDO decía que para el país caribeño lo de menos es la invasión porque se mantienen intactas las estructuras de un poder local que ha estado durante décadas al servicio de personajes corruptos.

Para EL PAÍS la operación "es tan legal como legítima. La



Alfredo Pérez Rubalcaba, ministro de la Presidencia.

ONU ha dado tiempo más que suficiente a Cedras y su camarilla para restaurar la legalidad. No han hecho sino despreciarla y mantener una política de terror que ha recurrido con frecuencia al asesinato".

DIARIO 16 opinaba que las cosas han ido demasiado lejos, la fiabilidad de los actuales gobernantes es nula y es más que dudoso que la democracia pudiera restablecerse en Puerto Príncipe sin la ayuda militar exterior.

ABC resaltaba que el desembarco y la liquidación por las armas de unos golpistas ha recibido el apoyo moral de numerosos países europeos y americanos.

Prensa de Barcelona

Los periódicos de Barcelona resaltaban ayer la invasión de Haití, la baja de las retenciones del IRPF y el anuncio de Major de proponer un referéndum para Irlanda del Norte.

LA VANGUARDIA titulaba "El Gobierno amplía la contratación temporal", "Borrell rebajará las tarifas del teléfono si en dos meses no se reduce su repercusión en el IPC" y "Cuenta atrás para la invasión de Haití".

Hacía referencia el editorial a la aparición en televisión del presidente de EE.UU., Bill Clinton, para convenecer a la población sobre la necesidad de invadir Haití.

AVUI destacaba "Las mujeres de baja por parto percibirán el sueldo íntegro y no sólo el 75% como hasta ahora", "El PSC exige integridad total y palpable a sus candidatos", Los Estados Unidos ultiman los preparativos para invadir Haití y "El Ulster decidirá su futuro gobierno en referéndum".

Este diario se mostraba a favor de la intervención militar en Haití y señalaba que hasta ahora el único futuro para sus habitantes era huir del país por el régimen de asesinatos y violencia reinante.

EL PERIODICO resaltaba "El Gobierno baja las retenciones del IRPF", "Major anuncia que se someterá a referéndum cualquier cambio en el Ulster", "El Pentágono asegura que la invasión de Haití por EE.UU. será 'fulminante'", "Cae en Barcelona y Blanes una red de traficantes que introducía éxtasis", "El Tesoro afirma que los bancos se precipitan al subir las hipotecas" y "El Español aspira a mantener esta noche el liderato ante un Barça mercedado".

Mediante una proposición reguladora del Fondo de Cooperación Local de la Comunidad

El PSOE propone que el 10% de los presupuestos regionales recabe en los municipios

De los 21.000 millones, la mitad llegaría directamente en función de la población

El procurador segoviano por el partido socialista, Ángel F. García Cantalejo, ha presentado en las Cortes regionales una proposición reguladora del Fondo de Cooperación Local por la que el 10% de los presupuestos de la Comunidad, 21.000 millones, podría recabar en los Ayuntamientos. De estos, la mitad sería repartida directamente en función del número de habitantes de cada municipio.

R.G.R.

García Cantalejo ha explicado que esta proposición quiere poner fin a los problemas económicos que tienen los ayuntamientos de la Comunidad, "en los que más del 50 por ciento de sus presupuestos se van en gastos corrientes, lo que significa que no cuentan con dinero para realizar las tan necesitadas inversiones en infraestructura".

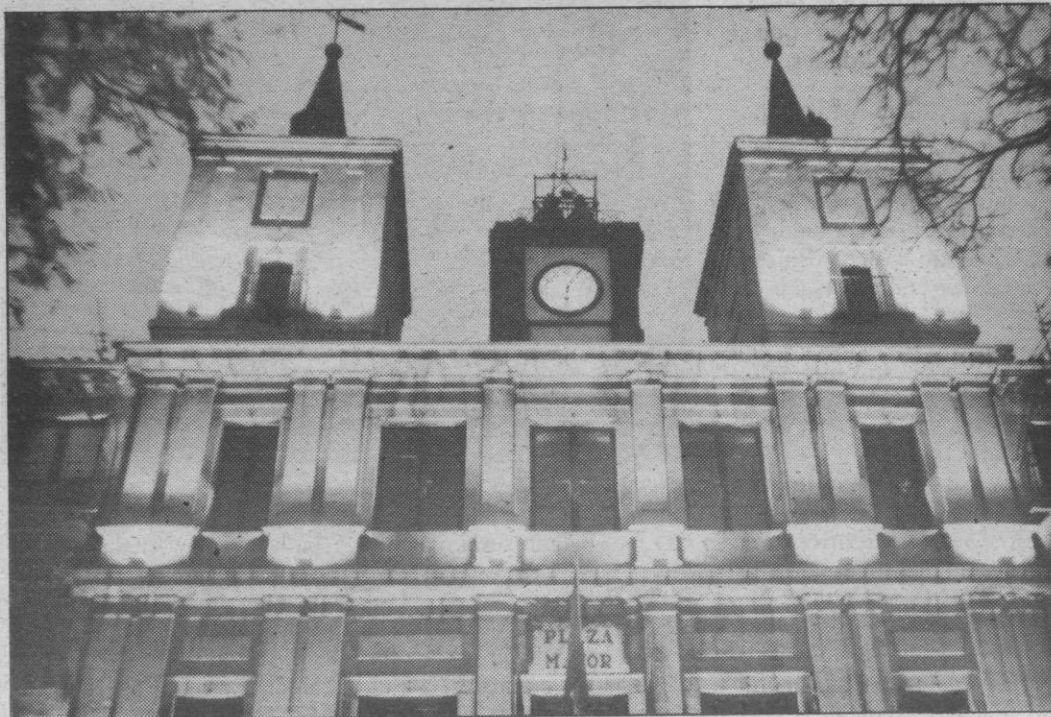
Actualmente, los ayuntamientos reciben mediante los decretos de ayuda de la Junta de Castilla y León alrededor de 5.000 millones anuales, cifra que ascendería a 21.000 millones a repartir entre los más de 2.200 municipios de la región.

Esta cantidad, según la proposición socialista, se dividiría en dos. La primera denominada "Fondo Regional de Apoyo a los Municipios", estaría constituida por el 50 por ciento del total y llegaría directamente, "sin necesidad de ningún concurso", a todos los municipios en función del número de habitantes, del esfuerzo fiscal en el penúltimo ejercicio anterior al de la aplicación del fondo y de conceptos como la existencia de núcleos de población diferenciados y el asociacionismo municipal. Si bien también se primaría con un 10% a todos aquellos municipios que tengan la consideración de cabecera comarcal, "por concentrar servicios de índole supramunicipal, con el consiguiente coste suplementario".

"Estos 10.500 millones permitirían la autonomía de los ayuntamientos, no teniendo que estar pendientes de la convocatoria de subvenciones y solucionando el ahogo económico de la mayoría de los municipios castellano-leoneses", ha indicado García Cantalejo.

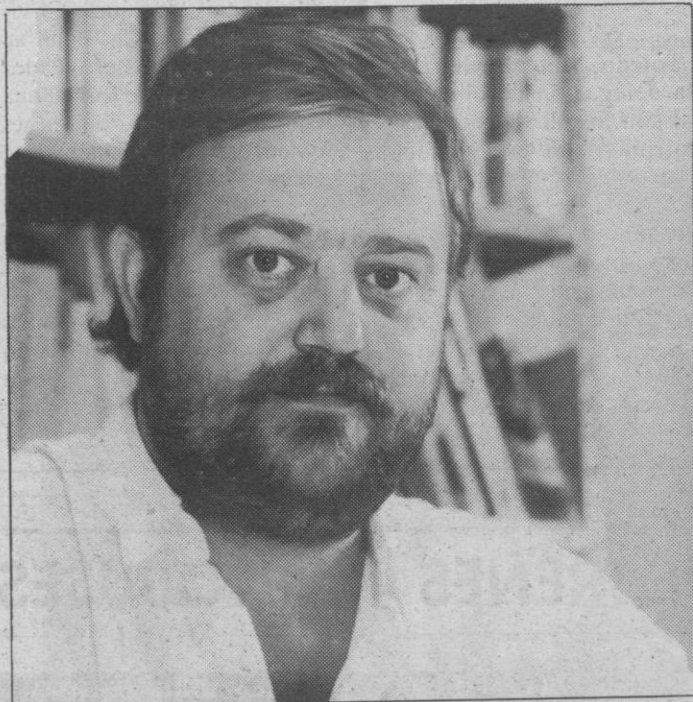
A este respecto, el procurador ha señalado que en la actualidad "la Junta está haciendo una distribución sin ningún tipo de control, absolutamente partidista e ilógica".

"No solamente es que den más dinero a los ayuntamientos en los que gobierna el PP, sino que en la provincia de Se-



JUAN MARTIN

Los más de 2.200 municipios de la región "contarían con un soporte financiero estable para sus servicios".



JUAN MARTIN

García Cantalejo, procurador socialista en las Cortes regionales.

govia hay cuatro municipios que están absolutamente primados: la capital, Cuéllar, Riaza y Cantalejo, en detrimento y olvido del resto".

Así, el representante socialista denuncia que en los dos

últimos decretos de ayudas de la Comunidad eran sólo para municipios de más de 2.000 habitantes y se han concedido "siempre a los populares y sólo a un Ayuntamiento socialista". Respecto, al otro 50% de los

Fin a la lotería de las subvenciones

El procurador García Cantalejo, ha recalcado que la presente proposición "busca lograr con un 50 por ciento lograr un mínimo de igualdad para todos municipios, sin depender de loterías, mientras con el otro 50 por ciento primar las necesidades de las zonas deprimidas".

Así asegura que si bien la Junta saca subvenciones que cubren el 70 por ciento de la cuantía de los proyectos aprobados, los pequeños municipios no pueden concursar porque les falta presupuesto para cubrir el otro 30%.

"Además —ha señalado— se sacan todas las líneas de ayuda a la vez con un plazo para preparar los proyectos de veinte días, lo que fuerza que los únicos que acudan a este tipo de convocatorias suelen ser los ayuntamientos del PP, que curiosamente se habrán enterado antes de cuándo iba a salir la subvención, y de éstos aquellos que cuentan con amigos consejeros y dinero para acudir a la oferta".

21.000 millones de la proposición —denominado Fondo Regional para el fomento de las Inversiones Locales—, "se buscaría primar a las zonas más necesitadas".

Este, según la proposición, se divide en cuatro programas. El primero de ellos, "Infraestructuras y servicios básicos", se asignaría a las diputaciones provinciales quienes lo ejecutarían conforme a los criterios prefijados por la Junta, previo informe de la Federación Regional de Municipios y Provincias y dictamen del Consejo de Cooperación.

El segundo, "Infraestructuras urbanas y equipamientos sociales", comprendería subprogramas precisos y se asignaría a cabeceras comarcales y a municipios de más de 20.000 habitantes.

Mientras los otros dos irían destinados al fomento de las mancomunidades de la región y de los consejos comarcales.

"Todo esto —ha indicado García Cantalejo— supondría el punto de partida económico imprescindible para la descentralización de competencias a favor de las entidades locales, aspecto imprescindible para la autonomía municipal y en el que la Junta de Castilla y León ha fracasado en estos años".

Por último, la proposición recoge una disposición transitoria por la que en el plazo de seis meses la Junta adoptaría las medidas necesarias para unificar los distintos programas de apoyo a las entidades locales, "cuya gestión actualmente se dispersa entre las diversas consejerías. No obstante el Fondo de Cooperación Local contaría con un importe no inferior al 10% ya en 1995.

AVRAS pide que se ubique un centro de salud en el Hospital de Viejos

P.B.

La Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (AVRAS) ha pedido a la Diputación Provincial que permita la ubicación de un centro de salud en el antiguo Hospital de Viejos.

Los vecinos reclaman la instalación de un centro asistencial en el casco antiguo para cubrir las necesidades de los residentes en esta área de la ciudad, que actualmente se deben de desplazar hasta el Centro de Salud I, en el ambulatorio de Nuestra Señora de la Fuencisla.

Representantes del colectivo vecinal han mantenido distintas reuniones con responsables del Instituto Nacional de la Salud (INSALUD) y de la Corporación provincial.

En los primeros contactos, AVRAS ha obtenido respuestas enfrentadas, ya que el director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez ha aplaudido la iniciativa vecinal, mientras que la Diputación ha rechazado la propuesta, según ha explicado el presidente de la asociación Julián Jiménez. "Juan Francisco Rodríguez —dice el presidente de AVRAS— nos ha asegurado que ellos ponen el presupuesto la construcción del nuevo centro de salud y que el INSALUD ya había pedido las dependencias a la Diputación".

El director provincial ha reiterado su intención de iniciar los trámites para la creación del centro Segovia III antes del mes de diciembre. El problema del departamento de la salud en encontrar un edificio donde ubicar los servicios, por lo que la última alternativa que se plantea, es la utilización de parte del Hospital Policlínico.

Utilidad originaria

Los representantes de la asociación vecinal mantienen que su solicitud se asienta en la utilización que este inmueble, sito en la palza de los Espejos, ha tenido durante años y que consistió en la atención de enfermos. Cabe recordar que el nombre original del Hospital de Viejos es el hospital de Nuestra Señora de la Concepción y fue instalado por Pedro López de Medina, según la documentación de que dispone la Diputación.

Actualmente la asociación está elaborando un estudio sobre el origen de este edificio, con el que puedan argumentar con total solidez sus peticiones ya que han decidido mantener su reclamación y volver a insistir ante las autoridades provinciales. "Nosotros nos reunimos con el vicepresidente de la Diputación, Javier Santamaría, pero queremos entrevistarnos otra vez con el presidente de la Corporación, Atilano Soto, ya que si ellos accedieran, no habría más trabas y dispondríamos de un centro que es necesario", mantiene Julián Jiménez.

Para el próximo mes de diciembre

Las ciudades Patrimonio firmarán un acuerdo de colaboración con la Iglesia

Los alcaldes de las ciudades españolas declaradas por la UNESCO "Patrimonio de la Humanidad", Salamanca, Segovia, Avila, Toledo, Cáceres y Santiago de Compostela, firmarán en diciembre un acuerdo de colaboración con la Iglesia, con el objeto de rehabilitar los edificios eclesiásticos que se encuentran más depauperados en estas seis localidades.

A.S.

Esta decisión fue tomada ayer en Toledo donde se reunieron los representantes de estas ciudades con los obispos de las respectivas diócesis.

El acuerdo más importante que han adoptado ediles y obispos ha sido el de crear un fondo económico estable con el fin de disponer de dinero para llevar a cabo la restauración de monumentos eclesiásticos, fondo que administrará el grupo, según ha manifestado hoy el presidente del mismo y alcalde de Avila, Angel Acebes.

En este encuentro ya se ha fijado un calendario de trabajo conjunto así como otras reuniones que se llevarán a cabo. Por otra parte en cada ciudad, el alcalde y obispo correspondiente, elaborarán un documento con las necesidades de restauración más urgentes, con el fin de elaborar un dossier conjunto para las seis ciudades y comenzar a recabar las ayudas correspondientes. Por último, se ha decidido ampliar el horario de visita de los monumentos eclesiásticos, sobre todo en épocas de mayor afluencia turística.

En la reunión se ha abordado también la infratilización de algunos edificios de la Iglesia y de los horarios de apertura

de conventos y templos. Para la atención de estos edificios durante un determinado número de horas, los representantes de las ciudades Patrimonio han propuesto soluciones como la colaboración con el INEM para que algunos desempleados se hagan cargo de estos inmuebles y se amplíe el horario de apertura, así como con las escuelas taller para que se ocupen de la rehabilitación de los mismos.

Acebes ha manifestado que estas soluciones no se podrían llevar a cabo de forma individual, "ni por parte de la Iglesia ni por la de los Ayuntamientos, pero en el marco de relaciones con la UNES-



JUAN MARTIN

Ediles y obispos buscaron soluciones para el patrimonio eclesiástico.

CO y el Estado sería más fácil".

Usos compatibles

Otra posibilidad que se ha planteado es compatibilizar el uso religioso de los conventos

con la actividad ciudadana con lo que se evitaría así que se caigan monumentos que pueden tener solución ahora mismo.

El arzobispo de Toledo y cardenal primado de España, Marcelo González Martín, ha apoyado esta propuesta de compatibilizar el uso religioso de edificios, "en que sólo viven 8 ó 10 monjas", con su utilización para actividades culturales. De este forma, una zona del convento "podría ser objeto de alquiler o incluso de venta".

El alcalde de Santiago, Gerardo Estévez, ha asegurado que "el salto a dar es la firma del convenio con la Administración central y autonómica y, tras fijar los acuerdos con la Iglesia, poder disponer de los recursos para rehabilitar esos edificios".

Más atención del Estado

A.S.

El cardenal-arzobispo de Toledo, Marcelo González Martín, que encabezó la delegación de obispos que se reunió en esta capital con los alcaldes de las seis ciudades declaradas "Patrimonio de la Humanidad", ha pedido a la Administración más atención para estos cascos históricos.

González Martín se mostró cauto sobre el resultado de la misma, aunque pidió a los organismos competentes "de tales o cuales ministerios, se fijen más en lo que tienen". En este sentido, también instó a las entidades competentes en la rehabilitación y conservación de monumentos y dijo que "quisiéramos que estas ciudades tuvieran una entrada fácil en los ministerios de la Administración española".

Un atracador obtiene 3.000 pesetas como botín en un hotel de la capital

A.S.

Una persona armada con una escopeta llevó a cabo ayer un atraco en la recepción del hotel Los Linajes, obteniendo como botín 3.000 pesetas.

Los hechos ocurrieron pasadas las doce de la noche, cuando un joven irrumpió en la recepción del establecimiento hotelero armado con una escopeta y con una media cubriéndole el rostro, amenazando al recepcionista y conminándole a entregarle todo el dinero que tuviera.

El empleado del hotel, haciendo gala de una gran serenidad, entregó al atracador tres mil pesetas, cantidad con la que éste se dio a la fuga sin más contemplaciones.

Por otra parte, una persona resultó herida de gravedad en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera de Riaza, al colisionar dos vehículos. El suceso tuvo lugar a las 12,15 horas, cuando un turismo embistió contra otro vehículo, resultando herido de gravedad uno de sus ocupantes.

Por su parte, el Cuerpo de Bomberos tuvo ayer una jornada tranquila al no registrarse ayer ninguna salida de importancia en las últimas horas.

Asimismo, la Jefatura Provincial de Tráfico recomienda prudencia en las carreteras de la provincia, sobre todo en los desplazamientos cortos entre pueblos. De igual modo, es recomendable no abusar del alcohol y respetar los límites de velocidad señalados en la vías interurbanas, con el fin de evitar accidentes.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,28 (1)	8,28	6,25 (1)	8,08	8,21
9,02	9,16	11,05	7,15 (4)	8,50	9,04
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	—
12,02 (2)	12,16	14,06	11,55 (5)	13,38	13,51
14,02	14,16	16,06	12,55	14,38	14,51
15,02	15,16	17,15	14,55 (6)	16,38	16,51
16,02	16,16	18,01	16,55	18,38	18,51
17,02	17,16	19,15	18,55	20,38	20,51
—	19,10 (3)	20,41	19,55 (6)	21,38	21,51
20,02	20,16	22,04	20,55	22,38	22,51

(1) Circula diario excepto domingos.

(2) Diario, excepto domingos. Diario hasta Cercedilla. No circula 25-VII y 15-VIII de 1994.

(3) Río Eresma. No circula los sábados.

(4) Río Eresma. No circula los domingos.

(5) Diario, excepto domingos. Diario desde Cercedilla. No circula 25-VII y 15-VIII de 1994.

(6) Para en Gudillos los sábados y domingos.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID			MADRID-SEGOVIA		
	Salida	Llegada		Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15	De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,00	8,15	De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,00	9,15	Diaria	8,30	10,15
Diaria	9,30	11,00	Diaria	10,00	11,15
Laborables	10,30	12,15	Diaria	11,00	12,45
Diaria	11,30	12,45	Diaria	12,00	13,15
Laborables	12,30	13,45	Laborables	13,00	14,15
Diaria	13,30	14,45	Laborables	14,00	15,15
De lunes a viernes	14,30	16,00	Diaria	15,00	16,45
Diaria	15,15	16,35	De lunes a viernes	16,00	17,15
Diaria	16,15	18,00	Diaria	17,00	18,30
Diaria	18,00	19,15	Diaria	18,00	19,15
Diaria	19,00	20,30	Laborables	19,30	21,15
Diaria	20,00	21,45	Domingos y festivos	20,00	21,15
Domingos y festivos	22,00	23,15	Diaria	21,00	22,15
			Diaria	22,15	23,45

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30. :: De lunes a viernes: 9,00, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30.

Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.

Plaza Oriental: 42 02 58.

Avda. Fernández Ladreda: 43 66 81.

Radio Taxi: 44 50 00.

Los 195 reclutas del tercer llamamiento del reemplazo 1994 juraron bandera ayer en Baterías

Coronel Del Río: "Que vuestro compromiso con la patria continúe en la vida civil"

El coronel jefe de la Unidad de Apoyo y Servicios (UAS) de la Academia de Artillería, José del Río Merchán, pidió ayer a los nuevos artilleros del tercer llamamiento del reemplazo 1994 que su compromiso con la nación, "continúe en la vida civil". Un total de 195 jóvenes juraron bandera ayer en las instalaciones del polígono de Baterías.

M.GALINDO

El acto castrense estuvo presidido por el gobernador militar de la provincia, Delmiro Prado Navarro, al que le acompañaron las autoridades locales y provinciales, así como los mandos de la Academia de Artillería.

El general Prado fue recibido en las instalaciones de Baterías con los honores de ordenanza, pasando posteriormente revista a la formación de las dos baterías de reclutas, así como la batería de honores de alumnos de la Escala Básica de Suboficiales, al mando del comandante Miguel Barroso del Yerro.

Después de este acto, el gobernador militar hizo entrega de un ramo de flores a una de las madres de los nuevos soldados, como gesto simbólico de reconocimiento a las madres de todos los reclutas.

Tras un breve acto litúrgico oficiado por el capellán militar, el coronel Del Río procedió a tomar el juramento de fidelidad a los soldados, comenzando después el paso frente a la enseña nacional de los reclutas, que uno a uno juraron bandera.

Tras el paso en fila de a uno, los artilleros volvieron a tributar homenaje a la bandera en columna de a tres, en medio de una prolongada ovación por parte del público que llenaba las instalaciones deportivas del polígono de Baterías.

Finalizado el acto, el general Prado Navarro la Cruz del



Los nuevos artilleros desfilaron bajo el estandarte tras el acto de jura de bandera.

JUAN MARTIN

Mérito Militar con distintivo blanco al cabo primero Antonio Moreno Pérez, distinción concedida por el Ministerio de Defensa en atención a los méritos obtenidos en el desarrollo

de su misión en el último año.

Mantener el compromiso

En la tradicional alocución a los artilleros, el coronel jefe



JUAN MARTIN

El general Prado condecoró al cabo primero Moreno Pérez.

de la UAS invitó a los artilleros a mantener en la vida civil el compromiso adquirido con la Patria a través de la jura de bandera con el esfuerzo diario en su trabajo una vez finalizado el servicio militar.

"Sed constantes y honrados en el ejercicio de vuestra vida laboral —dijo— ya que de esta forma también se contribuye a mejorar y engrandecer a la nación".

Asimismo, Del Río Merchán subrayó la importancia de este acto, así como de su vida militar, recordando también a los miembros de las Fuerzas de Seguridad asesinados por la "mano asesina del terrorismo".

Después de la alocución, el presidente de la Diputación Provincial y el gobernador civil depositaron una corona en el monolito dedicado a los que dieron su vida por la patria, concluyendo con el desfile de las tropas que tomaron parte en el acto ante mandos y autoridades.

SETEX delimitará todas las zonas de control de aparcamiento

A. S.

La empresa SETEX*Aparki S. A. encargada de la instalación y el funcionamiento del sistema de control de aparcamiento completará la señalización horizontal en las dos "zonas azules".

La delimitación a través de pintura azul en los bordillos de los 1.900 estacionamientos afectados por las medidas de control municipal, no se aplicó inicialmente en todas las calles y plazas incluidas en la Ordenanza Reguladora de Aparcamientos (ORA).

La empresa tuvo en cuenta las características estéticas de los rincones del centro de la ciudad para extender la pintura, y dejó exentas aquellas a las que esta señalización pudiera perjudicar su imagen, como por ejemplo, las plazas de San Sebastián, Trinidad, San Esteban. También se atendió a las características de los aparcamientos, así en los que están sobre tierra no se aplicó la pintura.

La ausencia de este indicativo visual ha desorientado a los conductores que en muchos casos han considerado estas calles libres de la normativa y no han recogido el ticket exigido. Sin embargo, si se encuentran señalizadas con los indicativos verticales, así como carteles y parquímetros.

A pesar de ello y con la intención de facilitar a los conductores el uso del sistema de control, SETEX Aparki S.A. ha decidido pintar todos los puntos de aparcamiento comprendidos en la zona en torno a la Plaza Mayor y la de San Millán.

La empresa está estudiando las medidas jurídicas que adoptarán contra las personas que han efectuado desperfectos en los parquímetros. Las máquinas del barrio de San Millán se convirtieron en murales y ya cuentan con mensajes pintados en sus laterales. Emilio Zamarrigó, delegado de SETEX ha asegurado que la actuación de los controladores en los primeros días de implantación de la ORA es principalmente de asesoramiento y la vigilancia se está realizando con flexibilidad.

La Plataforma del 0,7% entrega pancartas para exhibir en las ventanas de la ciudad

M.G.

La Plaza Mayor volvió ayer a servir de escenario para las reivindicaciones de la Plataforma en favor de destinar el 0,7% del Producto Interior Bruto para ayuda al desarrollo en el Tercer Mundo.

Bajo el lema "pon un grito en tu ventana", la comisión de este grupo en Segovia hizo entrega de pancartas con el eslogan "0,7 ya" a todas aquellas personas que expresaron su interés por apoyar esta iniciativa exhibiéndolas en las ventanas y balcones de sus domicilios.

El objetivo de esta iniciativa

es el de mostrar durante diez días esta pancarta hasta la próxima concentración de la plataforma.

Durante estos días, los portadores de la pancarta deberán buscar otra familia que se comprometa con esta iniciativa, para que se pueda producir el relevo el próximo día 27.

En el acto convocado ayer, un portavoz de este colectivo informó al medio centenar de personas que se concentraron en la Plaza sobre las futuras actividades a desarrollar a lo largo del presente mes.

De este modo, la comisión 0,7% celebrará el próximo

martes a las 17 horas en el Colegio Universitario una mesa redonda en la que intervendrá entre otras personas Nacho Pérez-Sola, uno de los fundadores de este grupo a nivel nacional que participó en la huelga de hambre que el pasado año siguieron durante varios días alguno de los miembros del colectivo.

Asimismo, el misionero diocesano Jesús del Barrio explicó ante los presentes su experiencia en Zimbabue, señalando la importancia de la cooperación y la ayuda de los países desarrollados para con el Tercer Mundo.



JUAN MARTIN

El misionero segoviano tomó parte en la iniciativa de la comisión 0,7%.

EL VERTICE DEL ESTADO

Según Jaime Rodríguez, la Cámara Alta debe mediar en los conflictos autonómicos

“La reforma del Senado debe comprender un cambio electoral y la definición de competencias”

Aplicando criterios de cooperación, participación y lealtad constitucional

En un artículo remitido a esta Redacción, y que reproducimos en su integridad, el senador popular Jaime Rodríguez se muestra partidario de la reforma del Senado, un foro idóneo para abordar los conflictos autonómicos y la consecución de acuerdos solidarios entre las regiones.

JAIME RODRIGUEZ
Senador por Segovia

En los próximos días 26, 27, 28 y 29 de septiembre se reunirá la Comisión General de las Comunidades Autónomas, recientemente creada en el Senado, con el fin de territorializar la Cámara. Un paso importante, pero sólo un paso en el proceso de la total consolidación del orden constitucional, al que no se llegará si no hay antes una consolidación, también total, de las instituciones que lo integran.

“El Senado, como explica con claridad Ruiz Gallardón, en su presencia sevillana del 8 de abril de 1994, debe llegar a ser el vértice del Estado de las Autonomías, en el que se produzca la conexión funcional entre las distintas piezas integrantes de la organización territorial del Estado, las comunidades autónomas”.

Para ello, hace falta una reforma constitucional, de consenso, pero cada vez más necesaria en el tiempo, que, como ya he repetido en anteriores artículos, debe comprender el cambio del sistema electoral y definir, claramente, las competencias que le corresponden al Senado, que sin duda serán las que afecten a la estructura territorial del Estado y a las comunidades autónomas.

Cuando en el año 1978, se discutían los importantes artículos referentes a la Cámara Alta, prácticamente todos los grupos, numerosos grupos, aunque minoritarios, aprobaban la incardinación de los senadores a sus respectivas comunidades autónomas. Sólo UCD y, naturalmente PSOE, aunque la enmienda era de UCD, optaron por la provincia, como circunscripción. He llegado a comprender, después de largas y apasionadas horas en la lectura de los debates

constitucionales que, quizás, la solución pudo ser la buena, en aquellos tiempos en que el sistema de territorios autónomos no estaba asentado.

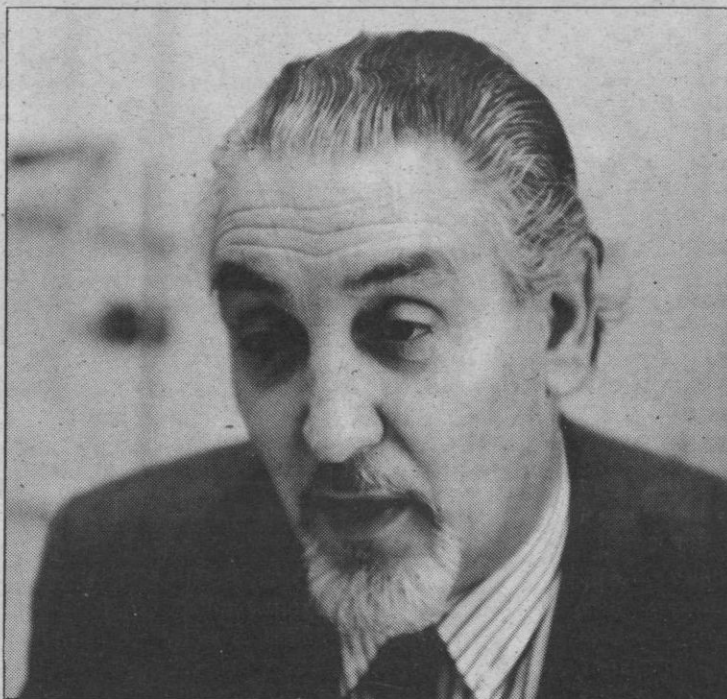
Realidad tozuda

Ahora, ya no es conveniente. Nuestras comunidades gozan de buena salud. Ahora discutimos más en qué tipo de Estado nos movemos, por los problemas que se plantean entre las propias comunidades autónomas y entre ellas y el poder central y por la dificultad para llegar a acuerdos, por un excesivo sentido de la individualidad y por el propio poder central, a veces poco autonómico y en algunas ocasiones, poco nacional.

Casi todos prefieren dejar la discusión para más lejos en el tiempo, pero los acontecimientos se nos echan encima. Estamos, lo queramos o no, en un Estado que se parece al federal, en muchos aspectos y que, pareciéndose, no cumple algunos requisitos de un Estado federal.

Los modelos no encajan en la configuración del nuevo Estado, pero la realidad es tozuda y dice que, si no somos un Estado federal, lo parecemos. Núcleo de competencias indelegable, resto de competencias, apropiado. Conflictos entre CC.AA. y poder central y conflictos entre las propias CC.AA., con un poder decisorio en el que hay poca participación de esas mismas autonomías en la discusión. Nos parecemos, además, en que tenemos una Cámara de representación territorial y nos diferenciamos en que esa Cámara no tiene la capacidad suficiente.

No es bueno seguir así. Hay que entrar en la discusión del sistema cuanto antes, una discusión propuesta ya por el vicepresidente



Jaime Rodríguez.

A.S.

sidente del Gobierno y perfeccionarlo a la vista de los resultados que, hasta el presente, hemos conseguido. No podemos decir que lo hecho hasta ahora ha sido mucho y bueno y detenernos. Ha sido mucho y bueno y queremos hacer más y mejorar lo conseguido, y sabemos que éste es el único medio.

Foco de unidad

Recordaba Gallardón, en la citada ponencia, tres grandes principios que, derivados del papel que la Constitución otorga al Senado, son de vital importancia para su correcta conformación: el de la cooperación, el de la participación y el de la lealtad constitucional. Correctamente aplicados, nos llevan, el primero, a lo que G. Enterría llamó “el federalismo cooperativo”; el segundo, a la necesidad de una Cámara de representación territorial, como es el Senado, y el tercero, a un entendimiento, a una superación de las dificultades entre poderes, mediante la ce-

sión de los intereses propios por un interés más global, bien representado en la Constitución. Todos ellos, entroncados con el funcionamiento territorial del Senado. Esta es la reforma que muchos solicitamos.

Mientras tanto, la reforma del Senado de hace pocos meses nos trae este próximo debate del Estado de las Autonomías, debate en comisión y en pleno, con presencia y participación de los presidentes autonómicos, ya no todos, y con la utilización de las otras lenguas españolas, además del castellano, por parte de los presidentes de las comunidades bilingües.

Es un buen precedente de lo que queremos que sea el Senado, un foco para la unidad en la diversidad de las CC.AA. y en la consecución de una España más solidaria y una pieza, la más importante, para buscar la armonía, el buen discurrir del Estado, en cuantos planteamientos se pretendan o se hagan respecto a Europa.

La balanza

J.R.

Cada uno de los presidentes autonómicos presentará, ante la comisión, sus puntos de vista sobre política económica, desarrollo social, autonómico y, lógicamente, no van a coincidir en muchos casos.

Pero, al acuerdo general se llegará con mucha más facilidad si se comparan situaciones, si se valoran desequilibrios, si se ven necesidades que si, solamente, se ponen de si, una mesa bilateral o sectorial intereses, y las decisiones tendrán mayor valor, mayor capacidad de obligar, si son aceptadas por todos o por una mayoría suficiente que si lo son únicamente por el poder central y una comunidad. Un poder de obligar que afectará tanto a las CC.AA. como al propio Gobierno y el Senado, sin llevar a cabo un control político de las autonomías, que no le corresponde, si hará lo que le manda la Constitución, vigilar y proteger intereses generales.

Se hablará, sin duda, de las relaciones de España con la Unión Europea y todo tiene que ver con las relaciones entre el poder central y las autonomías. La Europa que está diseñada en Maastricht es la Europa de los estados y si alguien tiene que responder por España es, sin duda, su Gobierno; pero Estado también lo son las CC.AA.

Europa no ha aceptado más que una intervención de las regiones en el comité establecido en el art. 198.A, de carácter consultivo; creo firmemente que todos los posibles problemas de representación, de repartos de fondos de cohesión e incluso el cambio de carácter del comité de las regiones podrían muy bien solucionarse si se cumplieran las pautas reseñadas anteriormente, entre ellas, los principios de cooperación, de participación y de lealtad constitucional y, todo ello, en un Senado como el que se estableció hasta el día 20 de junio de 1978 y como el que, a la vista del desarrollo autonómico, piden la casi totalidad de los partidos políticos y aceptan, si hay consenso, la totalidad.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL ☐ 2.600 ptas. TRIMESTRE ☐ 7.800 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA

Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____

Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____

Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐

(firma)

Atentamente,



JUAN MARTIN

Don Josep brinda un canto a la libertad de los bufones sin patria, ni familia.



JUAN MARTIN

Boadella manipula en su espectáculo a sus personajes y al público.

El Nacional, un alegato contra la profesionalización, en el "Juan Bravo"

"Els Joglars" ofrecen un ritual de amor sobre el teatro

La compañía "Els Joglars" ha asesinado al teatro en un ritual de amor. El escenario del teatro Juan Bravo enseñó parte

de sus vergüenzas con una escenografía sentimental. La obra "El nacional", con unos personajes bajo sospecha, contaminó

de ideas a un público ya contaminado y, con sabiduría, hizo un alegato contra la profesionalización.

MEL SEXTO SANZ

Don Josep, permítame que le dirija estas líneas con el mismo amor que usted intentó poner de pie a Rigoletto.

Hasta anteayer no sabía de su existencia pero siempre he pensado que un personaje como usted debía saber más que nadie acerca del teatro. Tenía que ser así por dos razones. Primero, porque usted no ha estudiado y segundo porque usted ha tenido la oportunidad de olfatear a reyes, presidentes de diputaciones, políticos, censores, asesores, inspectores, promotores, actores, periodistas, tramoyistas, electricistas, músicos, divas y maricones.

Sabiduría

Siempre he pensado que Fernando, Tomás, José Luis, Fátima y Raúl saben más de teatro que nadie porque lo miran y lo olfatean todo. Ellos no se apuntan de gratis sólo a los estrenos, ellos están presentes en todas las funciones, ellos pagan con su presencia continuada, a veces, la soledad del actor.

Su sabiduría, Don Josep, tan primaria como profunda, me ha removido el culo; sus pensamientos me han contaminado más como espectador. Usted no sabe más por viejo solamente sino por ser el acomodador.

¡Jo, qué ideas tiene, Don Josep! Mira que eso de que imitar la realidad de la puta vida no es teatro, tiene tela, ¡eh! Y, eso de que el arte es

fijarse más allá de lo que se siente y se ve, tiene miga. Estoy con usted. La realidad en el arte nos tiene que llevar a la idea, al pensamiento, a la regeneración, al crecimiento, a la creación. Lo importante no es la mierda sino su filosofía.

El teatro es manipulación del tiempo y del espacio, decía usted. ¡Y vaya que lo manipula! Usted manipula todo; a los mendigos, al Rigoletto y

al público que apareciera en su función. ¡Todo por el teatro!, pero hecho por amor. Esa es su pedagogía. Usted no quiere copiar. Hay que mirar y oler y, de vez en cuando, una oportuna torcida de bemoles obligan a reaccionar y divierten al personal.

Don Josep, hace bien en elegir a todos esos indigentes para montar su Rigoletto de Shakespeare, aunque Yuta insista en que es de Verdi. Esos

personajes no están contaminados. Ahora los actores quieren ser "vips", los médicos doctores, los ferroviarios trabajadores sindicados o los periodistas escritores.

Todos están más interesados en ellos mismos que en lo que hacen. Que sí, que estamos en manos de estudiosos, de vividores, de sabios, de funcionarios. Estamos en manos de copistas. Necesitamos un Paganini, una Manuela, un Fidelio y demás gente que haga de nuevo el teatro artesano.

Libertad de bufones

Y por otro lado, Don Josep, ha sido magnífico ese canto a la libertad de los bufones sin patria ni familia ni culto.

Usted acierta de pleno porque sin libertad no hay transgresión, sin transgresión no hay provocación, sin provocación no hay debate y sin debate no hay transformación.

Su Rigoletto de Shakespeare fue toda coherencia filosófica y de vida. ¿Qué mejor para una persona de teatro que mostrar el teatro porque es lo que le duele y ama? Para ello, Don Josep, usted realiza un ritual, un sacrificio cruento. Usted sacrifica el teatro para que viva. Efectivamente, Don Josep, por el teatro no se puede hacer nada mejor.

Le decía, Don Josep, que usted manipula al público. Con su linterna, usted ilumina el escalón, la butaca o los personajes que a usted le interesan. Pues

— FICHA TECNICA —

Espectáculo:

"El Nacional". De Els Joglars.

Intérpretes:

Jesús Agelet, Begoña Alberdi, Josep M^a Fontserè, Ramón Fontserè, Joan Gallemí, Ramón Llimós, Minnie Marx, Pilar Sáenz y Xevi Vilar.

Decorados y atrezzo:

Xavier y Jordi Balbuena.

Realización escenográfica: Jordi Costa.

Dirección musical:

Joan Albert Amargós.

Iluminación:

Josep Fernández.

Espacio escénico y dirección:

Albert Boadella.

Teatro Juan Bravo de Segovia, días 16, 17 y 18 de septiembre.



JUAN MARTIN

Ramón Fontserè encarna a Don Josep.

claro, para eso es el acomodador.

Cuando usted camina por el pasillo sabe quién le sigue y de qué pie cojea. Por eso, Don Josep, acomoda a cada uno donde le corresponde. Usted no necesita ver, se fía de su olfato y acierta en dar a cada público lo suyo. Por eso no le tiene que extrañar que el público aplauda situaciones o mutis o frases. Ya sé que usted no persigue que el público se conmueva, que lo que desea es arrancar la reflexión. Pero ya sabe, la risa, el aplauso, el silencio, el pataleo o el rechazo tienen su mismo origen, la provocación.

Ya finalizo, Don Josep. Sólo quiero agradecerle la oportunidad de saber de su existencia. Después de disfrutar de su contaminación salí entre el tumulto de gente.

No sé si fue por verle a usted o por la jugada económica de la Toni, el caso es que "El Nacional" estuvo hasta el gallinero en la función del viernes. Sin querer hablar con nadie del silencio de mis aplausos me refugié en mi propia reflexión.

En la plaza de Albacete y vestido de azul pavo y oro

Jesulín de Ubrique batió el récord de "El Cordobés"

"Lo he conseguido, pese a las siete cornadas que he sufrido a mis 21 años de edad"

Cuando le hicimos la entrevista para el especial de las fiestas de Cuéllar, quedamos citados para otra entrevista, ésta en la plaza de toros donde debería batir el récord de 121 corridas establecido por Manuel Benítez "El Cordobés".

PABLO PASTOR

A través del hilo telefónico, contactamos, primero con su apoderado y amigo nuestro Manuel Morilla, en el hotel "Los Llanos" de Albacete, con quien hablamos un rato.

— En estos momentos, "Jesulín" está atendiendo a un montón de periodistas y, por supuesto rodeado de numerosas chavalas que no le dejan solo un momento. El está muy contento y orgulloso de su récord, pero yo no lo estoy menos, pues supone que los planes establecidos a principios de temporada se han cumplido fielmente, pese al percance sufrido que, casi nos retira del toreo por medio año o más. Lamentamos mucho no poder acudir a Cuéllar, pero esa fecha coincidió con el tiempo de recuperación y entre otras, la corrida de esa feria la tuvimos que perder. En estos momentos, te dejo con el torero. Un saludo a toda la afición segoviana.

— Hola, ¿qué tal por Segovia?

— Enhorabuena torero. Nos dice tu apoderado que él también se siente protagonista del récord, y que ahora aspira a lograr 150 corridas en la temporada española. ¿Puede ser posible?

— Desde luego, si no hubiera sido por el percance, seguro que sí. Ahora, vamos a torear hasta mediados de octubre, y si la suerte me acompaña, puedo alcanzar esa cifra, que ya sería la leche. También tenéis que hacer referencia al récord de orejas y rabos cortados y a las salidas en hombros.

— ¿A quién brindas éste récord?

cord?

— Sobre todo a mí, pero quiero que lo sientan como propio los componentes de mi cuadrilla, mi apoderado Manuel Morilla, los picadores Manuel Sánchez y Diego Ortiz; los banderilleros Carmelo García, Antonio Caba y Emilio Fernández; el mozo de espadas Manuel Mayán; el ayuda Juan Guerrero, y el chófer Matías Ramírez.

— Se hablaba que ibas a salir a la plaza vistiendo de amarillo y oro, algo que ya atentaba al buen gusto y todas las supersticiones establecidas en el toreo.

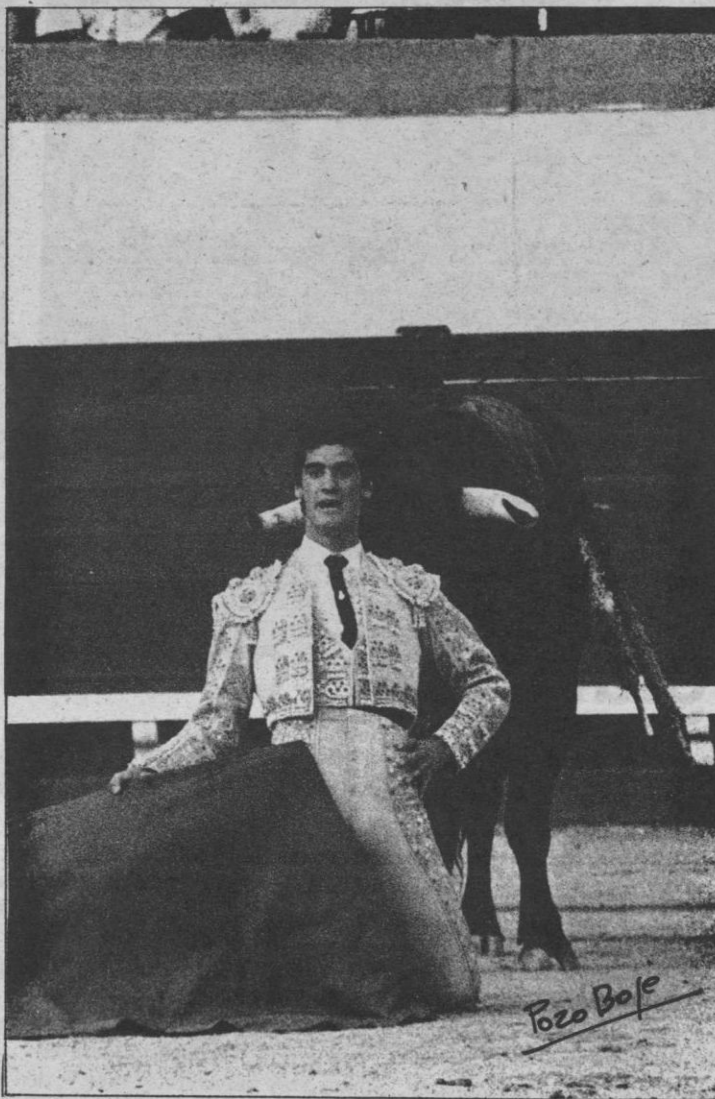
— Pues faltó poco para hacerlo. Lo pensé mejor y decidí vestir así la tarde de ayer en Murcia. ¿Qué pasa con el amarillo? Yo visto como me da la gana y a quién no le guste que se aguante.

— Si que tienes ciertas manías.

— Claro que sí, como cualquier persona humana. Por ejemplo, me gusta soltar un bichito de agua al estaquillador de la muleta, dar un golpecito a la grupa de los caballos de picar y colocarme yo mismo las zapatillas. Pero no lo hago por superstición, sino por simple manía o costumbre.

— Ahora vendrá la polémica, cuando el día 7 torees en Aranjuez, únicamente para mujeres y con entrada gratuita.

— Lo haré con enorme gusto y placer, pues tengo gran respeto por las mujeres. Ya tengo advertido que, ni un sólo hombre en la plaza, ni tan siquiera un acomodador. Sólo mujeres en los tendidos y personal femenino en los diferentes servicios.



Jesulín, un torero con un peculiar estilo.

A.S.

— 21 años de edad y siete cornadas, son muy pocos años y muchos serios percances.

— Como se dice, son gajes del oficio. Eso demuestra que lo que yo hago ni es un juego, ni eludo el peligro. Espero terminar la temporada felizmente con mis records y mis ilusiones elevadas a la enésima potencia.

— Sigues con tus escentricidades, pero llevando más gente a la plaza que ningún otro torero.

— Soy quien más gente lleva a las plazas, señal que mi toreo gusta y emociona. En cuanto a lo

de las escentricidades, lo dirás tú, pero para hacer esas cosas hay que echarlo muchos huevos. Seguiré con el pase de la "tortilla", subiéndome sobre los lomos del toro, metiéndome un pitón en la boca, o lo que me dicte mi criterio en el momento preciso.

— ¿Algo más torero?

— Qué tengo que torear de nuevo en Segovia y que he de pagar una deuda con los aficionados de Cuéllar. Lo haré en 1995. Un saludo a todos los aficionados segovianos.

Breve comentario a la feria taurina de Carbonero El Mayor

P.P.

La impresión generalizada de los aficionados, fue favorable al hecho de convocar dos corridas de toros con carteles fuertes, aunque la tarde del domingo fallaran estrepitosamente los toros del marqués de Albaserrada, pero su trapío y pitones, fueron nota altamente positiva. Los toreros, de segundo nivel, no pudieron domeñar su descompuesta embestida.

El lunes había toreros de mucho cartel y renombre, pero no hubo toros convenientes, ni por trapío ni por juego ofrecido. Encantó la personalidad de Vicente

Barrera, el corte torero de Pedrito de Portugal y defraudó "Finito de Córdoba". Un cartel inédito, ya que se producía por primera vez, y que al decir de Victoriano Valencia, ha de repetirse con cierta frecuencia en 1995.

Así que, toros magníficamente presentados los de Albaserrada, mansos de solemnidad; toros bajos de trapío y con pitones llamados a la sospecha de los Herederos de Antonio Arribas que, además no colaboraron, y toreo exquisito del lusitano y del valenciano, que compensaron de tanta decepción.

El albero

P.P.

PROXIMOS FESTEJOS

Hoy, en Nava de la Asunción, corrida de rejones. Tres novillos de Luis Frías para Javier Mayoral y Juan José Rodríguez.

El sábado 1 de octubre, en San Rafael, cinco novillos de Hermanos Gómez Pérez, para el rejoneador Aquilino Pascual y los espadas Roberto Escudero y Victor de la Serna.

ULTIMAS ACTUACIONES DE TOREROS SEGOVIANOS

Oscar González, en Barco de Avila, una oreja. En Villa del Prado, dos orejas. En Aranda de Duero, cuatro orejas y un rabo con salida en hombros, siendo triunfador de la feria. En Tordesillas, cuatro orejas y rabo con salida en hombros.

Alfredo Gómez, en Fitero, una oreja. En Sierra de Fuentes, una oreja. En Higuera de las Dueñas, un apéndice.

César de la Fuente, en Guadalix de la Sierra, dos orejas. En Recas, cuatro orejas y un rabo con salida en hombros.

Emilio de Frutos, en Escalona del Prado, tres orejas.

José Ignacio de la Serna, en Medina del Campo, tres orejas.

Alberto Elvira, en Guadalix de la Sierra, una oreja.

LA PEÑA "EL ESPONTANEO"

La peña taurina "El Espontáneo", ha programado una excursión a Valladolid para el próximo domingo día 25, para asistir a la corrida de feria que cuenta con el siguiente cartel: Toros de La Cardenilla para José Mari Manzanares, David Luguillano y "Finito de Córdoba". Salida de la plaza Oriental a las diez de la mañana, parada en Carbonero el Mayor para "reponer fuerzas" y en la capital pucelana, libertad hasta la hora de la corrida. Salida de Valladolid, con dirección a Segovia, a las ocho y media de la noche.

— SE VENDE — GRANJA DE PORCINO EN VALLADOLID (Cerca de Cuéllar)

Capacidad para 200 reproductoras, equipada, más nave almacén de 300 m². Teléfonos: 983/22 65 04 (horas oficina) - 983/52 20 78 (noches, 22 a 24 h.).



Nadie puede ponerle precio a la felicidad, pero tú puedes cambiar el hambre por sonrisas. Apadrinando a un niño, contribuyes a mejorar sus condiciones de vida y las de su comunidad. Por sólo 70 Pts./día.

Ponte en acción.

¿Cuánto cuesta esta sonrisa?

Deseo información, sin compromiso.

Nombre y Apellidos:

Dirección:

D.P.:

Ciudad:

Provincia:

Tel.:

Recorta y envía este cupón a

Ayuda en Acción

Barquillo, 8
28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

Travesera de Gracia, 8
08021 Barcelona
Tel. (93) 202 11 42

RIAZA

Día de luto oficial por el fallecimiento de la vecina embestida por un novillo

A.S.
La jornada de hoy domingo será de luto oficial en la localidad de Riazá por el fallecimiento, tras ser embestida por un novillo de los encierros del viernes, de Carmen González Guillén, vecina del lugar, de 66 años de edad.

Como ya informó ayer este diario, los hechos sucedieron cuando el único novillo que participaba en el encierro del viernes, quedó atrás de la manada de mansos, arremetiendo contra una talanquera que dispone de puertas para permitir el paso de los vecinos a varias viviendas. La res consiguió abrir estas puertas y embistió a la vecina, que al parecer según informa **Olga González**, corresponsal en la zona, había salido de su vivienda a tender ropa y ante el aviso de que pasaban los toros se asomó para presenciar el paso.

La gravedad de la cogida provocó el fallecimiento de Carmen González sobre las 15,30 horas del viernes, quien había sido trasladada de urgencia al Hospital General de Segovia.

La corporación, que se reunió en la tarde del viernes de forma urgente, declaraba el día de hoy de luto oficial y acordaba que hoy se oficie una misa de privi-

legio en el santuario de Nuestra Señora de Hornuez.

Una gran multitud de vecinos acudió al sepelio que tuvo lugar ayer sábado a partir de las 16,30 horas. La iglesia parroquial se encontraba llena en su totalidad, acompañando a los familiares de la fallecida y numerosas personas, que no pudieron entrar en el templo, esperaban en la calle.

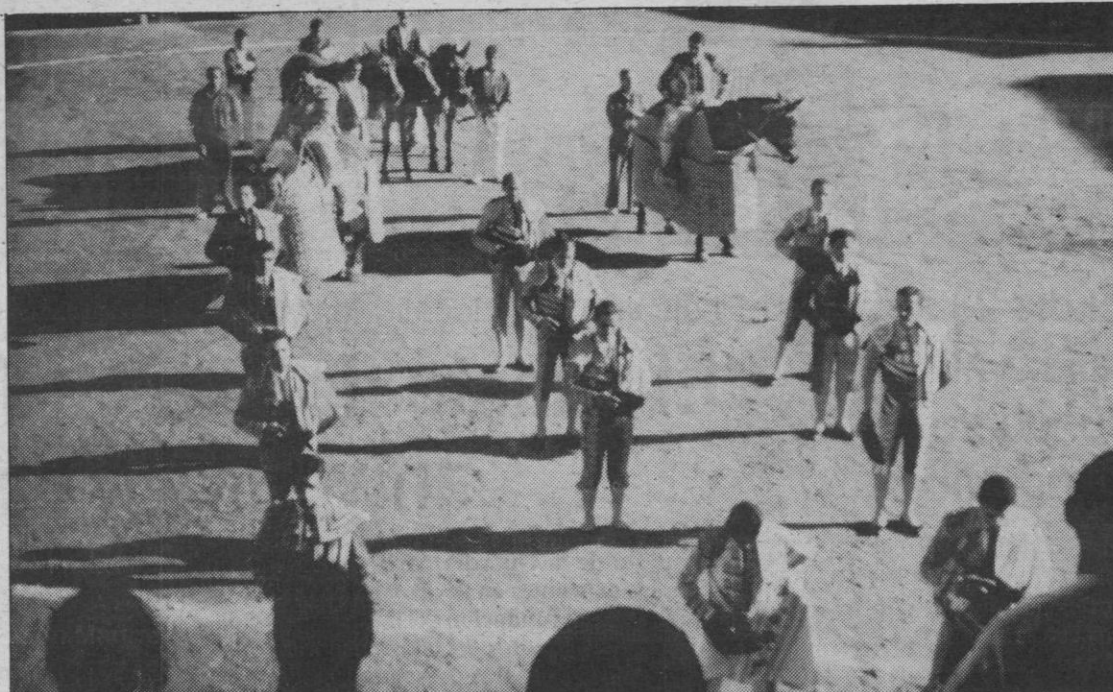
Un ambiente de costernación se ha vivido en la localidad desde que tuvo lugar el trágico suceso.

La caldereta que estaba programada para la tarde del viernes se celebró, en el transcurso de ella se realizó un toque de silencio por la fallecida y la charanga que debía amenizar el festejo calló en señal de duelo.

Durante la cena popular los miembros de las peñas y la Asociación de Amas de Casa, organizadoras de la caldereta, decidieron enviar una corona de flores, al igual que lo hizo la alcaldía al tanatorio segoviano.

Además se acordó que en todos los actos que se celebraran se guardara un minuto de silencio, y así se hizo, incluso en la discoteca de la localidad, según **Olga González**.

Un minuto de silencio también se guardó en la novillada.



Las cuadrillas guardaron un respetuoso minuto de silencio.

P.P.

Terminó la feria taurina de Riazá

El último festejo se celebró bajo la sicosis de la tragedia del día anterior

Tres orejas y rabo para Oscar González

Riazá, 17 de septiembre. Último festejo de feria. Tres cuartos de entrada. Novillada picada. Novillos de El Vaqueril, gordos y con agresivas defensas y pérfidos de intenciones, mansurroneos y difíciles.

PABLO PASTOR

Oscar González, de fucsia y oro, estocada algo caída (oreja), y estocada de efectos fulminantes (dos orejas y rabo). Francisco Ortega, de orange y oro, varias agresiones (aviso con palmas), y estocada silenciosa. Diego González, de rosa palo y oro con remates negros, mal con la espada (silencio) y estocada y descabello al sexto intento silencio). Presidió Benito Ruiz. Se guardó un respetuoso minuto de silencio por doña Carmen González, fallecida trágicamente el día anterior, al ser alcanzada por un toro del encierro en el patio de su domicilio.

El último festejo de la feria taurina riazana, se celebró bajo la fuerte sicosis de la desgracia ocurrida el día anterior, y que a punto estuvo de provocar la suspensión de la novillada picada. A las cuatro y media de

la tarde, una manifestación de duelo con las autoridades locales al frente, acompañaron a la finada hasta su última morada.

Oscar González

Con el capote nada de nada, sólo probaturas. Con los rehiles, estuvo enorme provocando clamores en el respetable. Brindó mirando al cielo, en un gesto de humano concepto, que el público supo agradecer.

El novillo infumable, no permitió al de Cantimpalos desarrollar toreo con lucimiento. Lo despenó con su eficacia proverbial, logrando una oreja.

Con el segundo de su lote, toreó con valor y un tanto encimista, pero sacando excelentes pases, mejores por el pitón izquierdo. Faena de entrega con momentos estelares, entre olés. Mató de certero estoconazo,

logrando los máximos trofeos.

Francisco Ortega

El sobrino del maestro Ortega Cano, pasó inadvertido en Riazá, pese a poner a colofón buenas intenciones. No se acopló con ninguno de sus antagonistas, logrando tan solo ráfagas de toreo fundamental que no transmitieron emoción alguna. Mató pesimamente a ambos, por lo que su labor fue silenciada.

Diego González

El colombiano al que protege su compatriota César Rincón, tiene el don del buen gusto en su toreo, aunque no hizo nada de relieve a su primero al que toreó con empaque en lances apretados y preciosa revolera, pero poquito con la muleta. Mejoró mucho con el que cerraba festejo, al que a base de consentir, sacó series muy logradas y preciosistas que encandilaron al gentío. Superiores los redondos, con calidad y temple. Cobró estocada desprendida que requirió el descabello al séptimo intento. Como fin de feria, generosa oreja presidencial.



La localidad segoviana se ha vestido de luto.

A.S.

Ayuntamiento de San Ildefonso- La Granja (SEGOVIA)

— ANUNCIO —

El Pleno Municipal de 9-9-1994 aprobó, inicialmente la modificación puntual del Plan General de Urbanismo en vigor en el Municipio, en la zona y terrenos concretos de Suelo Urbano de C/ Prado de la Fuente, en Valsaín, conforme se propone por su promotor D. PAULINO GONZALEZ BERMEJO.

El expediente se expone al público en Secretaría Municipal por un mes desde la publicación de este anuncio en el B.O. de C. y L., donde puede ser consultado y formular alegaciones.

El área, cuya nueva determinación supone modificación del Régimen Urbanístico vigente, y que queda afectada por la suspensión de licencias a que se refiere el Art. 120 del R.P., es la incluida en la modificación propuesta.

San Ildefonso, 13 de Septiembre de 1994.

EL ALCALDE ACCTAL., Fdo.: D. Juan A. Ayllón Campillo

Ayuntamiento de San Ildefonso- La Granja (SEGOVIA)

— ANUNCIO —

El Pleno Municipal de 9-9-1994 aprobó, inicialmente, la modificación puntual del Plan General de Urbanismo en vigor en el Municipio, en la zona y terrenos concretos de suelo urbano de la Pradera de Navalhorno, promovido por este Ayuntamiento.

El expediente se expone al público en Secretaría Municipal por un mes, desde la publicación de este Anuncio en el B.O. de C. y L., donde puede ser consultado y formular alegaciones.

El área, cuya nueva determinación supone modificación del Régimen Urbanístico vigente, y que queda afectada por la suspensión de licencias a que se refiere el Art. 120 del R.P., es la incluida en la Modificación propuesta, exceptuando las zonas de "Máquina Vieja" y el área industrial de la Serrería, Ordenanza LPS.

San Ildefonso, 13 de Septiembre de 1994.

EL ALCALDE ACCTAL., Fdo.: D. Juan A. Ayllón Campillo

ORACION AL ESPIRITU SANTO

ESPIRITU SANTO: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar, una vez más, que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). (Publicar en cuanto se reciba la gracia). Agradece la gracia alcanzada.

P. G. A.



VILLA DE CUELLAR

El día 23 se fallará el concurso fotográfico de las fiestas

S. GUIJARRO

El próximo viernes se reunirá el jurado calificador de la octava edición del concurso fotográfico "Fiestas de Cuéllar" para elegir las tres mejores obras presentadas. El concurso es convocado anualmente por el Ayuntamiento para premiar las mejores instantáneas relacionadas con las fiestas patronales de agosto, especialmente los temas taurinos y tradiciones populares.

Las bases del concurso fueron presentadas a primeros de agosto y el plazo de presentación de originales finaliza el miércoles día 21, a las 13 horas. El día 23 se conocerá el fallo del jurado y a partir del día 24 quedará inaugurada una exposición en el patio del Ayuntamiento con todas las obras presentadas.

Tras la inauguración se efectuará la entrega oficial de premios. La muestra será clausurada el día 10 de octubre.

La VIII edición del concurso está dotada con tres premios: el primero con 30.000 pesetas y placa; el segundo con 20.000, y el tercero con 10.000 pesetas. El jurado puede establecer algún accésit si considera que existen más fotografías con la calidad suficiente para ser premiadas.

Todas las obras deberán ser originales y cada autor podrá presentar hasta cinco fotografías en color o blanco y negro en un formato de 18x24 centímetros.

El jurado calificador está formado por los miembros de la comisión de fiestas, un fotógrafo y un pintor.

Valoración

Para otorgar los premios el jurado tendrá en cuenta las técnicas fotográficas y estéticas de las obras presentadas, así como los valores tradicionales de las fiestas de Cuéllar.

Todas las obras premiadas quedarán en poder del Ayuntamiento de la localidad cuellarana, así como el derecho de publicación y reproducción. Tradicionalmente las fotos premiadas son utilizadas para ilustrar el programa oficial de las fiestas del año siguiente, al mismo tiempo que enriquecen el archivo fotográfico municipal.

Este concurso es abierto y pueden participar en él fotógrafos aficionados y profesionales o cualquier entidad comercial o agencia.

Las obras presentadas al certamen y no premiadas serán entregadas a sus autores cuando finalice la exposición que tendrá lugar en el Ayuntamiento.

El alcalde de la localidad, Mariano Molinero, les entregó la medalla de la villa

El puesto de la Guardia Civil celebró el 150 aniversario de su fundación

El puesto de la Guardia Civil de Cuéllar, sede de una de las compañías existentes en la provincia, celebró ayer sábado el 150 aniversario de la fundación del instituto armado. En el transcurso de los actos realizados en la casa cuartel el alcalde de la villa, Mariano Molinero, en representación del Ayuntamiento ofreció

S. GUIJARRO

Con motivo del aniversario Guardia Civil y Ayuntamiento organizaron una serie de actos a los que asistieron el delegado de la Junta en Segovia, Luis Pérez de Cossío, la corporación municipal, varios alcaldes de la comarca y autoridades, y los jefes de línea de la Guardia Civil de Lastras de Cuéllar y Carbonero el Mayor.

También estuvieron presentes guardias civiles y familiares, personal retirado y numerosos vecinos.

Los actos conmemorativos del 150 aniversario se iniciaron a las doce de la mañana con la celebración de una misa en la parroquia de San Miguel. A la salida de la ceremonia religiosa la banda Amigos de la Música interpretó en la Plaza Mayor una marcha-pasodoble.

Posteriormente la comitiva se dirigió a la casa-cuartel en cuyo patio estaba expuesto diverso material y equipo que utiliza el instituto armado en sus variados servicios.

Entre el material expuesto figuraban automóviles y motos de la sección de Tráfico, equipos

del grupo de rescate en montaña con sede en Riaza, una representación de la sección de Protección de la Naturaleza con sede en Coca, un equipo de búsqueda y localización de explosivos, otro de los servicios de investigación de policía judicial y otro de la sección de perros. Posteriormente se ofreció en una dependencia de la casa-cuartel un vino español a todos los asistentes. El acto fue amenizado con varias interpretaciones de la banda Amigos de la Música. En el acto de entrega de la medalla de la villa y placa conmemorativa, el alcalde de Cuéllar felicitó a la Guardia Civil por el aniversario y manifestó su satisfacción por los largos años de presencia de este cuerpo en la localidad; Mariano Molinero destacó el tradicional espíritu de abnegación y servicio que caracteriza al cuerpo.

El teniente coronel José Garrido agradeció las palabras y las muestras de solidaridad con la Guardia Civil y señaló que este cuerpo de seguridad está al servicio de los ciudadanos. Garrido Elices manifestó que la Guardia Civil es un cuerpo policial mo-

al teniente coronel José Garrido, primer jefe de la Comandancia de Segovia, la medalla de Cuéllar y una placa conmemorativa. El jefe de la Guardia Civil entregó al alcalde la medalla de plata conmemorativa del 150 aniversario de la fundación del instituto armado.

demo en el que se combinan su adaptación a las exigencias del mundo contemporáneo de defensa de las libertades y persecución de los nuevos tipos de delincuencias, con los valores tradicionales que le han hecho ser respetado y querido por los ciudadanos, como

són la abnegación, lealtad y un alto sentido del honor.

También dirigió unas palabras de recuerdo al personal de la Guardia Civil fallecido en acto de servicio, principalmente de los miembros del cuerpo y familiares muertos en atentados.

La Camerata de San Justo y Pastor actuará el viernes, festividad de San Miguel

S.G.

El viernes día 29 de septiembre, festividad de San Miguel Arcángel, patrón de Cuéllar, la Camerata de San Justo y Pastor de Segovia ofrecerá un concierto en la iglesia parroquial interpretando obras de Lully, Telemann y Haydn bajo la dirección de Carlos Cuesta.

El concierto ha sido organizado por la Coral Cuellarana en colaboración con el Ayuntamiento, contando con el patrocinio del Servicio Territorial de

Cultura de la Junta de Castilla y León. La entrada es gratuita.

Este concierto está incluido en el programa de actividades culturales, deportivas y festivas organizado con motivo de la festividad del patrono de la villa.

Estas actividades se iniciarán el día 24 con la inauguración de la exposición fotográfica sobre las fiestas de Cuéllar y finalizarán el uno de octubre con un concierto de rock en el que intervendrán cinco grupos musicales cuellaranos.

PLAN DE FORMACION '94 PARA ESPECIALISTAS DE LA CONSTRUCCION

Programa EUROFORM

■ BURGOS

Calidad en Obras de Carreteras - 300 horas
Calidad en obras de Edificación - 300 horas

■ SEGOVIA

Mantenimiento y conservación de carreteras - 300 horas

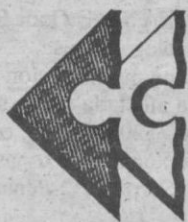
■ VALLADOLID

Seguridad e higiene en la construcción - 300 horas

DESTINATARIOS:

Titulados Técnicos menores de 25 años en situación de desempleo.

FECHA DE COMIENZO:
3 de Octubre de 1994



CÁMARA de CONTRATISTAS
de CASTILLA y LEÓN

CURSOS SUBVENCIONADOS POR
LA DIRECCION GENERAL DE TRABAJO
DE LA CONSEJERIA DE SANIDAD
Y BIENESTAR SOCIAL DE
CASTILLA Y LEÓN Y
EL FONDO SOCIAL EUROPEO

PLAZAS LIMITADAS
(Máximo 16 alumnos por curso)

Santiago, 13, 2º C - 47001 VALLADOLID - Tel. 983 - 35 34 33

SAN ILDEFONSO

Piezas de la Real Fábrica se exhibirá en el Museo Franz Mayer de México

A.S.

El próximo día 21 se inaugurará en el Museo Franz Mayer del Distrito Federal de México la muestra "México y la Real Fábrica de Cristales de La Granja", compuesta por 109 piezas que proceden de la renovada exposición itinerante "Arte y tecnología del vidrio. Real Fábrica de Cristales".

Además podrán verse varios utensilios y paneles informativos sobre la fabricación del vidrio, junto a 72 piezas procedentes de los museos Franz Mayer, Del Vidrio de Monterrey, Museo Bello de Puebla, Museo de Virreinato y la colección de Luis Ortiz Masedo. Estas 72 piezas originarias de La Granja fueron enviadas a la Nueva España por los Monarcas españoles durante el siglo XVIII y principios del XIX.

Esta exposición viene a culminar los trabajos sobre el vidrio de La Granja en México, realizados por el Centro Nacional del Vidrio (CNV) y el Museo Franz Mayer, en el que han participado grandes investigadores. Por parte del Centro Nacional participaron Paloma Pastor y Eliseo de Pablos.

ABADES

El consejero de Fomento fue el encargado de inaugurar las dos construcciones

Casi 100 millones se han invertido en las obras del Ayuntamiento y de la iglesia

Tras varios años de obras, Abades cuenta desde hace unas semanas con un nuevo Ayuntamiento. El consejero de Fomento de la Junta, Jesús Merino, fue el encargado de inaugurar el edificio así como también la iglesia parroquial, restaurada recientemente gracias a la aportación económica de dicha Consejería. El coste de la construcción del Consistorio ha alcanzado casi los 53 millones de pesetas, mientras que el del templo parroquial los 45 millones.

CARLOS ALVARO

Tras varios años de trabajos y de problemas económicos, la localidad de Abades ha visto cumplido un viejo sueño: tener un ayuntamiento completamente nuevo y a estrenar. Más de cuatro años ha durado la construcción de un amplio y espacioso edificio que, a partir de ahora albergará a la corporación municipal.

La obra ha tenido un coste cercano a los 53 millones de pesetas, cantidad que ha sido financiada a través de varios planes provinciales, sistema que contempla varias subvenciones de instituciones como Diputación Provincial y Junta de Castilla y León. Tras unos meses de paro, los trabajos de la última fase han podido llevarse a cabo gracias a la llegada de una subvención de 12 millones de pesetas procedente de la Consejería de Fomento. Esta última aportación ha

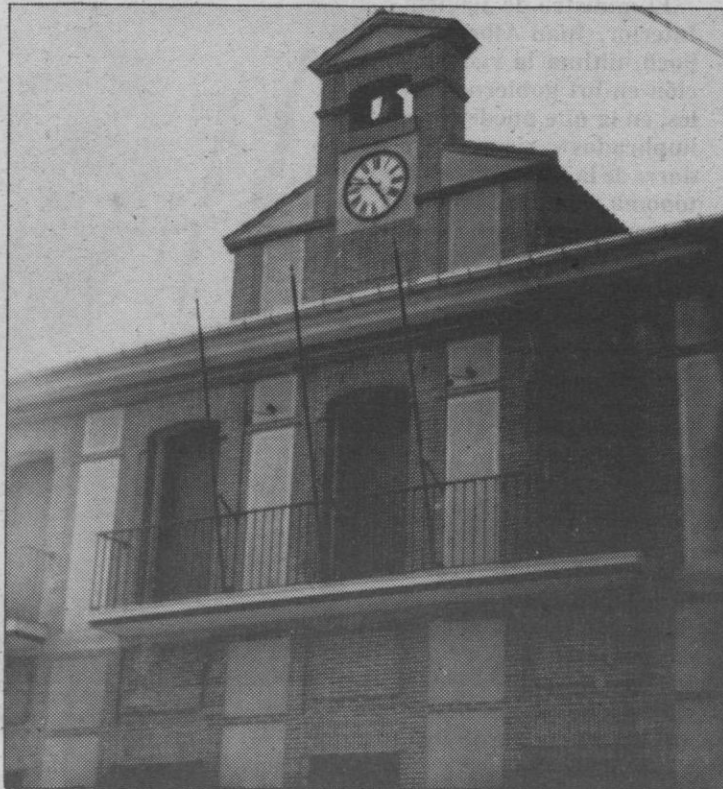
sido definitiva para la finalización del edificio.

El nuevo Ayuntamiento de Abades tiene dos plantas. En la superior se encuentra la alcaldía, la secretaría, el salón de plenos— con 52 butacas—, dos archivos, juzgado, cámara agraria y dos cuartos de baño. Abajo se ha habilitado un amplio salón de actos y conferencias.

Iglesia parroquial

Previamente a la inauguración del Ayuntamiento, el consejero de Fomento efectuó la misma operación con la iglesia parroquial de la localidad, lugar donde fue descubierta una placa conmemorativa.

Los trabajos de restauración de la iglesia de San Lorenzo Mártir concluyeron en el mes de mayo de 1993, tras cuatro años de obras, fecha en la que también se reanudó el culto. La reinauguración oficial del templo tuvo



Abades tiene ya una nueva Casa Consistorial.

CARLOS ALVARO

lugar con motivo de las fiestas patronales.

La restauración, que le ha costado a la Junta una inversión superior a los 45 millones de pesetas, ha consistido en la renova-

ción de toda la estructura interna del tejado, el cosido de las bóvedas interiores que cubren la nave central del templo y la limpieza de la fachada exterior y de los retablos.



Junta de
Castilla y León

CONSEJERÍA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL



Fondo Social
Europeo

LA FEDERACIÓN DE COOPERATIVAS DE TRABAJO ASOCIADO DE CASTILLA Y LEÓN COMUNICA EL PRÓXIMO COMIENZO DEL

PLAN FORMATIVO 1994

DIRIGIDO A: Socios y trabajadores de Cooperativas de Trabajo Asociado y Trabajadores de PYMES en general
Nº DE CURSOS: 10.
DURACION: 100 horas.
ALUMNOS/CURSO: 16.
FECHAS: Octubre a Diciembre.

TOTALMENTE SUBVENCIONADOS

CURSOS

- * Informática de Gestión
- * Círculos de calidad
- * Dirección de Pymes
- * Dirección de Pymes
- * Informática de Gestión
- * Dirección de Pymes
- * Telemática
- * Planificación del Desarrollo
- * Análisis de Valor
- * Marketing
- * Informática de Gestión

LOCALIDAD

- Burgo de Osma (Soria)
- V. de Baños (Palencia)
- Ponferrada (León) (*)
- Segovia (*)
- Salamanca
- Palencia
- Salamanca
- Covaleda (Soria)
- M. del Campo (Valladolid)
- Béjar (Salamanca)
- Palencia

(*) Información de estos Cursos en el teléfono de Valladolid abajo citado.

Información en:

PALENCIA (979) 70 30 77
SALAMANCA .. (923) 26 21 66 - 26 21 67
SORIA (975) 22 83 38
VALLADOLID . (983) 39 61 44 - 39 64 85



FEDERACIÓN DE COOPERATIVAS
DE TRABAJO ASOCIADO DE CASTILLA Y LEÓN

c/ Santuario, 3-of. 6
47002 VALLADOLID

SANTA MARIA. DE NIEVA

El Salón de Cortes fue escenario de un recital de las "Mañanas de la Biblioteca"

MEDIA LUNA

En el Salón de Cortes de esta villa tuvo lugar el recital poético número 1.670 de las "Mañanas de la Biblioteca" de la Casa de Cervantes, de Valladolid.

Presidió el acto Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña, conservador de dicha casa (de la que fue director durante 58 años) y presidente de la real academia "Purísima Concepción".

Es autor de 96 libros de poemas. Indicó Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña que tuvo la suerte de tener gente que le leyera libros desde pequeño, y eso es lo que ha hecho durante toda su vida: leer, leer y escribir.

Alternativamente recitaron poemas de Nicomedes Sanz su esposa Amparo Magdaleno y Carmen Isabel Santamaría, en los cuales se reflejaba ese aire segoviano (por tener raíces de nuestra tierra) en los que menciona al pinar, la lluvia, el Pinarillo... y la Semana Santa.

Poemas

Posteriormente recitaron dos poemas de Jesús García Calero (natural de la villa): "Fábula del reloj de la escuela" y "Adán" (accésit del Gil de Biedma este año).

A continuación recitaron poe-

mas propios, y así Carmen Isabel recitó uno dedicado a la Soterraña. Otro a la lluvia ansiada, finalizando con el "Cántico para Castilla en una primavera esperanzada".

"Las mejores de Valladolid"

Amparo Magdaleno, por su parte, recitó los siguientes poemas: "A la Soterraña", "Contéstame" y "El taller donde laboro".

Ambas poetisas, a juicio de Nicomedes Sanz, las mejores de Valladolid, fueron muy aplaudidas después de cada intervención.

Cerró el acto Eusebio García, alcalde de la localidad de Santa María la Real de Nieva, recitando las siguientes composiciones: dos sonetos a la Virgen de la Soterraña, patrona de la zona, y otras dedicadas a tres maestros (Escolástica, Carmen y Tomás), compañeros jubilados, en los que se veía esa delicada y amorosa labor de los profesionales de la enseñanza para con los niños.

El numeroso público presente en el Salón de Cortes disfrutó de este acto, siendo transportados a ese mundo maravilloso y a la vez tan real de la poesía.

El cambio afectará a Segovia, Soria, Palencia y Zamora

Belloch prepara una remodelación en los gobiernos civiles

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, ultima la remodelación en los gobiernos civiles, en la que pueden verse implicados varios gobernadores de la Comunidad Autónoma nombrados en las etapas de los ministros Barriónuevo y Corcuera. La medida puede afectar, al menos, a las provincias de Segovia, Soria, Palencia y Zamora.

Valladolid. (Ical).— El ministro Belloch prevé también el cambio en algunas delegaciones del Gobierno, como la de Castilla-La Mancha, cuyo relevo se producirá de "inmediato", según las fuentes de Interior consultadas por Ical.

Con esta amplia remodelación —que puede afectar a más de una docena de gobiernos civiles— Belloch pretende colocar a sus hombres de confianza en los puestos de responsabilidad de los órganos periféricos del Ministerio, con el fin de dinamizar sus funciones y de dar una nueva imagen a la Administración del Estado.

Segovia

Entre los gobernadores civiles cuya sustitución se da por segura figura el de Segovia, Antonio Hernández, que ya ha manifestado en repetidas ocasiones su deseo de dejar el cargo por cumplir la edad de jubilación y de regresar a Zamora, donde tenía su bufete de abogado hasta el 82. Hernández lleva doce años de representante del Gobierno y es uno de los tres supervivientes de la época de José Barriónuevo, que le nombró gobernador civil de León en 1982, cargo en el que tuvo que enfrentarse a la polémica del embalse de Riaño. Superado este "trago" Hernández pasó en 1988 al Gobierno Civil de Segovia.



Antonio Hernández, gobernador civil de la provincia de Segovia.

Además de Antonio Hernández el relevo inmediato afectaría al gobernador civil de Soria, Pedro Luis Piñero, nombrado en abril del 91 por José Luis Corcuera, con el que coincidió en tareas sindicales en Vizcaya.

Piñero no oculta su cansancio por la dedicación inherente al cargo y su sustitución se ha barajado en varias ocasiones por motivos personales, sobre todo después del accidente de tráfico en el que murió su mujer. En el mismo accidente, registrado hace dos años, resultó también herido de gravedad su hijo Igor y una sobrina.

Palencia y Zamora

En este cambio múltiple de gobernadores que prepara Belloch entrarían también el de Palencia, Esteban Egea Sánchez, y el de Zamora, Angel Gavilán Arganda, que han cubierto ya una larga etapa en sus actuales destinos.

Esteban Egea, murciano y técnico en informática,

fue nombrado por José Barriónuevo en diciembre de 1987 y su gestión, sobre todo en la primera etapa, ha estado marcada por la rigidez y la mano dura, que generó tensiones con funcionarios y miembros de las Fuerzas de Seguridad.

Hombre de Corcuera

Angel Gavilán, de origen zamorano aunque su carrera política la hizo en Alava, provincia por la que fue diputado y senador, ocupa el cargo desde julio del 89 y está considerado como un hombre de Corcuera. La actuación de Gavilán también ha sido contestada desde la conformista sociedad zamorana, que no entiende algunas manifestaciones de ostentación pública de su gobernador.

Gavilán fue procesado por unas declaraciones contrarias al encierro protagonizado por funcionarios de prisiones de Zamora y hace dos años se especuló con la permuta de su puesto con el gobernador de Palencia.

Trabajadores de Carlenor vuelan una torreta eléctrica y cortan la carretera

Valladolid. (Ical).— Los trabajadores de la empresa minera Carlenor, coincidiendo con la reunión que celebraron el viernes en Madrid representantes de Unión Fenosa y de dicha empresa minera, volaron con dinamita la torreta de alta tensión que une la central térmica de La Robla —propiedad de Fenosa— con la estación de distribución de Mora de Luna. También cortaron con neumáticos incendiados la carretera que discurre entre León y La Robla.

Reunión en Madrid

Las versiones sobre el desarrollo de la reunión de Madrid son contradictorias. Mientras que los responsables de Carlenor aseguran que no se ha alcanzado ningún acuerdo, los de Unión Fenosa afirman que el Ministerio de Industria impuso, de forma temporal, la actividad minera a la espera de nuevos acuerdos.

Durante la citada reunión, Fenosa propuso que una tercera empresa gestione las minas de Carlenor y entregue los beneficios para resarcir a la eléctrica de los perjuicios causados. Sin embargo, los directivos de la empresa minera leonesa sostienen que la aceptación de esta propuesta supondría reconocer implícitamente su culpabilidad.

Carlenor por su parte propuso seguir gestionando las minas, pero que un tercero ejerciera de intermediario en las relaciones comerciales entre ambas empresas, lo que también fue rechazado.

Tras la reunión y después de no haber logrado un acuerdo, se convocó una nueva reunión para la tarde del próximo martes, día 20 de septiembre, que también estará presidida por el director general de Minas del Ministerio de Industria y Energía.

Por otra parte, el procurador de Izquierda Unida (IU) en las Cortes regionales, Antonio Herreros, ha solicitado la comparecencia del director general de Minas de la Junta de Castilla y León, Jaime Cifuentes, para que informe de la situación de la empresa minera leonesa Carlenor, así como de la posición del Ejecutivo regional y de las alternativas que va a defender.

Herreros, quien no descarta solicitar la comparecencia del consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León, Fernando Bécker, requerirá también del responsable de Minas información sobre los nuevos procesos de ordenamiento de la minería en la Comunidad Autónoma Castellano-leonesa.

George Bush visitará Valladolid la próxima semana

Madrid/Valladolid. (Efe).— El ex presidente de los Estados Unidos de América George Bush visitará la próxima semana Valladolid invitado por la Institución Ferial de Castilla y León y almorzará el martes con los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, en el Palacio de la Zarzuela.

Bush, que viaja acompañado por su esposa Bárbara, se alojará en el Palacio de Santa Cruz de Valladolid y tiene previsto visitar el martes la exposición "El arte en la época del Tratado de Tordesillas" y el recinto de la Feria Inter-

nacional de Muestras que celebra estos días esta ciudad.

Según fuentes de la institución ferial, el ex presidente estadounidense cobrará unos diez millones de pesetas por las actividades que realizará en Valladolid, entre las que destaca una conferencia el miércoles sobre "Estados Unidos y Europa en el nuevo orden mundial". Además de desplazarse a Madrid para visitar a los Reyes de España, Bush visitará al presidente de Castilla y León, Juan José Lucas y al alcalde de Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños.

RESIDENCIA DE ANCIANOS LA MEJORADA VALIDOS y ASISTIDOS

- ☐ Habitaciones triples con baño geriátrico para asistidos.
- ☐ Habitaciones dobles con baño para válidos.
- ☐ Asistencia médica y sanitaria.
- ☐ Gestión familiar.

Tel.: (983) 60 00 27 • OLMEDO (VALLADOLID)

VIVA EN LA GRANJA

Residencial "Huerta del Molino"

2 dormitorios	11.700.000 Ptas.
3 dormitorios	14.400.000 Ptas.
4 dormitorios	14.800.000 Ptas.
1 dormitorio, ático	8.350.000 Ptas.

* Calidades y acabados inmejorables.

* La más amplia forma de pago.

¡¡VISITENOS O LLAMENOS Y COMPRUEBELO!!

OBRA

INFORMACION

C/ Baños s/n

(921) 43 48 88

QUINCENA EXCEPCIONAL CITROËN

DEL 15 AL 30 DE SEPTIEMBRE



**ACABA
LA SUBVENCION
DEL GOBIERNO**

**COMIENZA
LA QUINCENA
EXCEPCIONAL
CITROËN**

CITROËN AX
DESDE **931.000** PTAS*

CITROËN ZX
DESDE **1.399.000** PTAS*

Tenemos que darle una mala noticia. Falta muy poco para que acabe la subvención del Gobierno para aquellos que quieren cambiar su coche de más de diez años.

Y también una muy buena. Antes de que acabe, Citroën ha decidido organizarle una despedida a lo grande: la Quincena Excepcional Citroën.

Con este resultado también excepcional: Citroën AX desde 931.000 ptas, Citroën ZX desde 1.399.000 ptas y Citroën Xantia desde 1.999.000 ptas.

Además, a todas estas ventajas, Citroën añade durante esta Quincena Excepcional irrepetibles promociones, incentivos y descuentos.

**ABIERTO SABADOS
Y DOMINGOS****



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

NO TE IMAGINAS LO QUE CITROËN PUEDE HACER POR TI

* PVP recomendado. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte, oferta promocional no acumulable y subvención gubernamental en las condiciones Plan-Renove. Válido para vehículos en stock hasta fin de mes.

** Apertura de festivos condicionada a la normativa de su comunidad autónoma.



García Fructuoso junto a Calvo Ortega, durante la rueda de prensa.

El CDS prepara la creación de la federación "Unión Centrista"

Madrid (Efe).— El CDS negocia con grupos y personas representativas de ideología liberal la creación de una nueva federación de partidos, que se denominará Unión Centrista (UC), explicó ayer el secretario general de la formación política, Ferrán García Fructuoso.

El secretario general del CDS presentó este proyecto, junto a un conjunto de propuestas necesarias para llevarlo a cabo, ante los restantes miembros del comité ejecutivo nacional del partido, reunido ayer en Madrid por primera vez desde el nombramiento de García Fructuoso, bajo la presidencia de Rafael Calvo Ortega.

En una pausa de la reunión, tras la lectura por Calvo Ortega de un informe político, García Fructuoso declaró que existen ya "importantes negociaciones" para la adhesión de personas y

grupos al proyecto de creación de Unión Centrista, cuya puesta en marcha requerirá un cambio de actitudes en el CDS y una simplificación de las estructuras actuales. "Excesivamente pesadas". Ferrán García Fructuoso consideró prematuro no obstante desvelar la identidad de los interlocutores con los que negocia el Centro Democrático y Social, si bien afirmó que, antes de un mes, el partido estará en disposición de hacer públicos los apoyos con que cuenta para emprender esta nueva etapa.

En cuanto al papel del CDS en la estrategia de la nueva federación de partidos Unión Centrista, se limitó a señalar que su partido habrá de actuar como "motor" de la federación, con el objetivo de retomar el espacio de centro liberal progresista y recuperar una presencia institucional significativa.

Julio Anguita defiende en Vizcaya el Estado federal

Portugalete (Efe).— El coordinador general de IU, Julio Anguita, defendió ayer un Estado federal y emplazó veladamente a Ardanza a que asista al debate sobre las autonomías en el Senado y manifieste con claridad su postura sobre la construcción del Estado español.

Anguita, que clausuró en la localidad vizcaína de Portugalete una convención preparatoria del programa electoral de esta coalición para las próximas elecciones vascas, se mostró respetuoso con la decisión de Ardanza de no acudir al debate que se celebrará los días 26 y 27 en el Senado. Señaló, sin embargo, tras efectuar una defensa del principio de autodeterminación y la construcción de un estado federal, que le gustaría y sería interesante "oír a Ardanza y Pujol si quieren construir el Estado español". "El problema —reiteró— es si construimos o no el Estado federal español" y afirmó que, en este asunto, "los tiempos están para la claridad".

El líder de Izquierda Unida desvinculó el talante y forma de proceder del lehendakari con la actitud de Pujol, al que recientemente comparó con Franco, y señaló al respecto que "no le puedo meter en la misma lógica" porque, según dijo, aún no ha escuchado de Ardanza palabras tales como que desde fuera del País Vasco "se nos ataca" o "se nos insulta". Anguita también hizo una breve referencia al problema del terrorismo y consideró que en "el Estado español hace falta mucha racionalidad e inteligencia" para terminar con esta lacra.

Firme en su postura favorable a que "González se vaya", Anguita descartó, sin embargo, que su partido vaya a demandar un anticipo de las elecciones generales en virtud de que los resultados de las próximas elecciones autonómicas vascas confirmen en este ámbito el descenso de votos sufridos por los socialistas en las pasadas europeas del mes de junio.



Aznar con los candidatos del PP en las próximas elecciones vascas durante un mitin ayer en Vitoria.

Normalidad en los puertos de Cádiz y Málaga

El PP condiciona la ampliación de la UE a ratificar los acuerdos de pesca

El presidente del PP, José M^a Aznar, anunció ayer en Vitoria que su partido apoyará en las Cortes la ampliación de la Unión Europea, pero solicitó al Gobierno que condicione la ratificación formal a que se cumplan los acuerdos en materia de pesca.

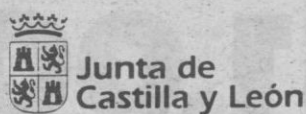
Vitoria (Efe).— Aznar realizó este anuncio durante un acto de presentación de la candidatura de su partido para las próximas elecciones al Parlamento vasco, en el que abogó también por "superar las corrupciones e ineficacias", porque, dijo, "el gran fracaso de los socialistas ha sido que un proyecto histórico que decían tener para la modernización de España se ha quedado en un chapoteo de ineficacia y corrupción". Consideró que el futuro del País Vasco pasa "justamente por encardinarse de forma decidida en el proyecto de revitalización de España y quien no entienda eso estará tirando pie-

dras contra su propio tejado", por lo que abogó por un "marco institucional sólido y económico profundamente reformado".

Sobre la ampliación de la UE, Aznar recordó el voto favorable de los eurodiputados populares en Estrasburgo y dijo que este apoyo se repetirá en el Congreso y en el Senado, aunque matizó: "también soy partidario de que la UE cumpla sus compromisos". "Confío en que se aprueben los tratados de adhesión para que los pescadores españoles puedan integrarse en el régimen general de la Política Común Pesquera desde 1996 y no tengan que esperar hasta el año

2002, fecha que figura en el tratado de adhesión de España a la CEE", sentenció. Tras apuntar que desea que los pescadores "no sean discriminados", avanzó que el PP "propondrá exigentemente al Gobierno y al resto de grupos que España ratifique la adhesión de los nuevos miembros, pero que no la formalice hasta que la UE no garantice jurídicamente que los pescadores españoles van a poder pescar en las mismas condiciones que el resto de europeos".

Por otra parte, los puertos de Cádiz y Málaga recuperaron ayer la normalidad, tras recibir durante 40 horas los transbordadores desviados desde el puerto de Algeciras, bloqueado hasta ayer de madrugada por los pesqueros en protesta por las restricciones de Marruecos en sus caladeros.



Consejería de Sanidad
y Bienestar Social

CURSOS SUBVENCIONADOS



FONDO SOCIAL EUROPEO

(Lugar de impartición:
SEGOVIA)

Curso	Inicio	Duración	Horario	Horas/Día	Requisitos
RECEPCIONISTA	1 ^a quincena octubre	300 horas	Tarde	5	Parados

En dichos cursos los alumnos recibirán el material didáctico necesario con carácter gratuito

IMPARTICION Y DIRECCION
PEDAGOGICA



RECOGIDA DE SOLICITUDES

U.G.T.
C/ Fernández Ladreda, 33
40002 SEGOVIA
Del 19-09-94 al 21-09-94
(Horario de 10 a 14 horas)

ENTREGA DE SOLICITUDES

I.F.E.S.
C/ Gardoqui 3 - Entreplanta
47003 VALLADOLID
Hasta el 21-09-94

Trasladados a París cuatro de los detenidos por su relación con ETA

Bayona (Francia) (Efe).— Los cuatro detenidos esta semana en el sur de Francia por su presunta relación con la banda armada ETA, entre los que se encuentran los dos supuestos activistas Pedro María Múgica Garmendia "Kepa" y José Martín López Castañares "Xabi", fueron trasladados ayer a París. Los detenidos fueron trasladados en un avión de la compañía "Air Inter", custodiados por agentes policiales.

Estaba previsto que "Kepa", de 36 años —hermano de Francisco Múgica Garmendia, "Pakito", considerado como número uno de ETA hasta su detención en Bidart, el 29 de marzo de 1992— y "Xabi", de 32 años, comparecieran ayer ante la juez parisiense especializada en asuntos terroristas Laurence Le Vert, que deberá decidir sobre el posible procesamiento y encarcelación. Los otros dos trasladados a París son el francés Ernest Arrambide y su esposa, Maialen, que vivían en la residencia de Moguerre, a ocho kilómetros de Bayona, donde la Policía descubrió un "zulo" (escondite) de armas y explosivos.

En la operación policial efectuada esta semana, la Policía descubrió 200 kilogramos de explosivo amerital, productos químicos, tres ametralladoras, varios fusiles de caza, cinco pistolas automáticas, municiones, piezas de recambio para armas diversas, matrículas falsas, un "scanner" y material de transmisión por radio perteneciente a ETA.

Firmas

La Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT) inició ayer una campaña de recogida de firmas en toda España "a favor del cumplimiento íntegro de las condenas impuestas a terroristas", según el lema de la misma, presentada en rueda de prensa por la presidenta de la AVT, Ana María Vidal Abarca.

Vidal Abarca declaró que "hay que hacer algo en contra de la política de excarcelación de presos terroristas que sigue el Gobierno". Explicó que las encuestas publicadas recientemente reflejan que la sociedad está en contra de dicha política de excarcelaciones y estimó que el Gobierno "no puede actuar al margen de los ciudadanos". La presidenta de la AVT manifestó su satisfacción por la postura adoptada por el PP, contraria a la forma en la que el Gobierno está aplicando la política de reinserción, y mostró su esperanza de que "todos los partidos opinen lo mismo".

El secretario general de la AVT, Luis Delgado, señaló que "las cifras demuestran que la política de excarcelaciones no ha servido para hacer desaparecer los atentados, sino que sólo los éxitos policiales y la acción de la Justicia han determinado que el número de muertos se reduzca".



El ministro de Trabajo, al fondo, durante la reunión con las federaciones de jubilados de UGT y CC.OO.

CC.OO. no ha firmado aún el acuerdo sobre las pensiones

Griñán: "Las cuotas de la SS deben cubrirse con un sistema fiscal"

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, José Antonio Griñán, dijo ayer que el descenso de las cotizaciones de la Seguridad Social no se cubrirá sólo con la subida de la gasolina, sino con un sistema fiscal suficiente que compense los 200.000 millones de rebaja de las cuotas.

Madrid (Efe).— Griñán insistió en rueda de prensa que lo correcto es decir que el Gobierno propondrá el aumento fiscal necesario para cubrir los 200.000 millones que puede suponer el descenso de las cuotas de la Seguridad Social. El ministro aclaró que la Seguridad Social consta de un sistema contributivo, "que siempre debe cubrirse mediante un sistema de financiación que debe ser suficiente, como son las cotizaciones de trabajadores y empresarios, pero existe otro sistema no contributivo que debe ser financiado por los Presupuestos Generales del Estado".

Por todo ello, matizó el ministro cuando se habla de rebajar las cuotas de la SS, no debe corresponder nunca al sistema contributivo y respecto a las no contributivas el descenso no puede ser superior a los 2,5 puntos. "Por todo esto —dijo— en el debate sobre el descenso de las cotizaciones de la SS se está hablando tam-

bién de la configuración de un nuevo modelo".

Mínimo

La rebaja de un 3,5% (inflación prevista para 1995) en las retenciones y la tarifa del IRPF este próximo año "es un mínimo de actuación del Gobierno en política económica, que debería haberse abordado ya en ejercicios pasados", declaró Cristóbal Montoro, quien señaló que este anuncio de rebaja del impuesto se inscribe dentro de las medidas que pretenden presentar "la cara amable de los Presupuestos para 1995", así como que esta reducción de los impuestos, "medida que ya había reclamado el PP", hubiera sido más importante "hacerla en momentos en que el consumo familiar ha estado mucho más deprimido, como en los años 1993 y 1994".

Para Montoro, esta medida "trata de reparar el desperfecto causado por la no deflacción (consideración del índice

de precios en las tarifas y las retenciones del IRPF) en ejercicios anteriores".

Pensiones

El ministro de Trabajo y Seguridad Social y el secretario general de la federación de jubilados de UGT, José Rodríguez Mora, firmaron ayer el acuerdo sobre revalorización de pensiones, que alcanzará a todos los pensionistas hasta el final de la legislatura. Asistieron a la firma los representantes de la federación de jubilados de CC.OO., a cuyo frente figuraba su secretario general, Abelardo Martín, que no firmaron el acuerdo, pues debían consultar con sus órganos de dirección que se reúnen el próximo día 22.

El ministro dijo que con este acuerdo "el Gobierno no hace más que cumplir con una promesa electoral realizada en este sentido". El acuerdo supone un incremento anual igual a la inflación prevista, de un 3,5%, más una cláusula de revisión, de forma que este porcentaje puede elevarse a final de año en el caso de que la inflación real supere a la prevista. El pago se haría mediante una paga extraordinaria.

Muere la hija de una testigo de Jehová al negarse a una transfusión

Lérida (Efe).— La niña Judith R.S., de 14 años, falleció el pasado jueves de una meningitis en el hospital Arnau de Vilanova de Lleida, después de que la madre, que se confesó testigo de Jehová, se negara a que los médicos realizaran una transfusión de sangre, informaron ayer fuentes del centro. La niña ingresó el jueves sobre las 20 horas y, según los análisis que le practicaron, su estado era muy crítico a consecuencia de una meningitis.

Fuentes del hospital han señalado que los médicos que la atendieron decidieron practicarle una transfusión de sangre a lo que la madre se negó por ser testigo de Jehová. Los responsables médicos avisaron al juez de guardia y éste dictó un auto para autorizar la transfusión que ya no se llevó a cabo porque la joven murió durante ese periodo de tiempo. El padre de la joven, que es camionero y se encontraba en esos momentos de viaje, fue avisado por sus familiares y al regresar ha interpuesto una denuncia contra su mujer para esclarecer si el tiempo perdido entre que los médicos decidieron la transfusión hasta que el juez dictó la autorización fue determinante en la muerte de Judith.

Fuentes familiares indicaron que el matrimonio tenía desavenencias desde hacía varios meses y que el padre había solicitado la custodia de otro hijo que actualmente vive con la madre.

Entierro

Numerosos miembros de testigos de Jehová y vecinos de Ballobar (Huesca) asistieron ayer al entierro del niño de 13 años de edad, Marcos A.V., muerto también el jueves a consecuencia de una leucemia y tras la reiterada negativa de los padres a que le fuera practicada una transfusión de sangre. Desde primeras horas de la mañana numerosos creyentes de la confesión religiosa Testigos de Jehová, que profesan los padres del niño fallecido, arrojaron a la familia en su domicilio antes de desplazarse al camposanto del municipio oscense.

El jefe de los bomberos herido en agosto, clínicamente muerto

Barcelona (Efe).— El jefe de los bomberos de la Generalitat en Tarragona, Francesc Riocabo, herido en un accidente sufrido el pasado mes de agosto cuando cayó el helicóptero en el que viajaba, está "clínicamente muerto", según el último parte médico facilitado por el Hospital de Bellvitge. En el parte se señala que el paciente "se encuentra en coma arreactivo, que mantiene la función cardíaca espontáneamente", lo que determinaría "un posible éxito (muerte) a corto plazo".

Riocabo sufrió un accidente de helicóptero el 13 de agosto

cuando participaba en la extinción de un incendio en Vandellòs, y desde entonces permanece en el Hospital de Bellvitge, donde ha sido sometido a diálisis diaria y ventilación asistida.

Por otra parte, la Policía ha detenido en Madrid a tres colombianos como presuntos autores materiales de la muerte el pasado lunes en Cambados (Pontevedra) del supuesto narcotraficante Manuel Baúlo Trigo. Los agentes encargados del caso descubrieron a los tres colombianos en una vivienda en el barrio de San Blas, cuyo propietario ha sido también detenido.

En prisión la novia y la suegra del vigilante jurado de Murcia

Murcia (Efe).— La madre de la novia del vigilante jurado José María Matás, presunto autor del robo de 360 millones de pesetas en la empresa de seguridad en la que trabajaba, ingresó, junto con su hija, en la prisión de Murcia, tras prestar declaración judicial. Carmen Imbernón fue detenida el viernes después de un registro policial en su domicilio de Alcantarilla en búsqueda de los 70 millones de pesetas que aún quedan por recuperar del botín del robo y que no han sido hallados, y ayer prestó declaración judicial minutos después de hacerlo su hija, Carmen Carrasco.

La titular del juzgado de instrucción número uno de Molina de Segura, que instruye las diligencias del caso, M^a José Sanz, tras tomar declaración, ordenó el ingreso en prisión de ambas por su presunta participación en un delito de robo con violencia. La jueza, asimismo, ha decretado el secreto del sumario.

Según los vendedores de uno de los vehículos con los que Matás se dio a la fuga en dirección a Ginebra, éste iba acompañado en el momento de la compra del vehículo por una joven rubia y delgada, cuya descripción física coincide con su novia.

El ex presidente Jimmy Carter llegó a Haití para negociar la salida de Raoul Cedrás

Estados Unidos da una última oportunidad a los golpistas haitianos antes de invadir el país

El ex presidente estadounidense Jimmy Carter declaró ayer a su llegada a Puerto Príncipe, que los Estados Unidos desean obtener una salida pacífica de los jefes militares que derrocaron al presidente Jean Bertrand Aristide el 30 de septiembre de 1991.

Puerto Príncipe (Efe).— El ex presidente estadounidense Jimmy Carter declaró ayer a su llegada a Puerto Príncipe, que los Estados Unidos desean obtener una salida pacífica de los jefes militares que derrocaron al presidente Jean Bertrand Aristide el 30 de septiembre de 1991.

Carter, quien señaló que realiza su octava visita a Haití, dijo que ha recibido del presidente Bill Clinton una misión importantísima.

Sostuvo que el Gobierno norteamericano quiere una salida pacífica de los jefes militares en el marco de la aplicación de la Resolución 940 de la ONU para evitar la aplicación de la fuerza. Carter definió su viaje a Haití como más importante y más crucial que los otros que ha realizado y señaló que se encuentra en este país con el apoyo total del presidente Clinton.

El ex mandatario estadounidense insistió en la necesidad del resultado pacífico de la misión. Adelantó que no hará declaraciones a la prensa sobre las discusiones con los líderes militares, y que el resultado será con-

fidencial e informará directamente al presidente Clinton.

Comentó que su misión es sencilla pero importante, y que trabajará con los militares haitianos para buscar una solución pacífica en el marco de la resolución de la ONU.

Asimismo, Carter, que llegó ayer a Puerto Príncipe junto al senador demócrata Sam Nunn, y el general retirado Colin Powell, ex jefe de la Junta de Jefes de Estado Mayor de EE.UU., destacó que los haitianos desean la paz, la libertad y la democracia.

Reunión con Cedrás

Los tres enviados de Clinton, que permanecerán en Haití alrededor de 24 horas, se reunirán en el Cuartel General de las Fuerzas Armadas con los generales Raoul Cedrás, jefe del Ejército, el general Philippe Biamby, jefe del Estado Mayor, y otros oficiales.

También se informó que los miembros de la misión de paz se entrevistarán además con miembros del Gobierno "de facto" para vincularlos con las negociaciones en la búsqueda de una



Jimmy Carter.

TELEFOTO EFE

salida de los líderes golpistas. A su llegada al aeropuerto de Puerto Príncipe, Carter, Nunn y Powell, fueron recibidos por miembros del Gobierno "de facto haitiano", militares y funcionarios de la embajada estadounidense en Haití.

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, afirmó ayer que la misión de paz presidida por Jimmy Carter es la última

oportunidad que tiene el general Raoul Cedrás de evitar una intervención militar de Washington.

"El tiempo se ha acabado. La cuestión no es cuándo se deben ir, sino de que manera lo harán", dijo Clinton en su discurso radiofónico de todos los sábados, poco antes de viajar al Pentágono donde era informado sobre todo los planes de la posible invasión.

Argentina y Panamá acogerían a Cedrás

El presidente argentino, Carlos Menem, aseguró ayer que su país "no tendría ningún inconveniente" en dar asilo al presidente de la junta de Haití, general Raoul Cedrás, en caso de que el militar lo solicite.

"El Gobierno de Panamá le ofreció asilo a Cedrás y Argentina no tendría ningún inconveniente en hacerlo a partir de la legislación que existe en materia de derecho internacional o comunitario y de acuerdo a toda legislación argentina", señaló el jefe de Estado argentino.

España y Francia

El diario "The New York Times" afirmaba que España y Francia son algunas de las naciones que "han sido mencionadas más frecuentemente" por el Gobierno de Estados Unidos como "posibles asilos" de los militares haitianos. El periódico, que citaba funcionarios de la Administración Clinton que no identifica, considera que esas dos naciones son "puntos potenciales de refugio" del general Cedrás.

 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 17 DE SEPTIEMBRE DE 1994 Doce series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 75 94		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 17 de diciembre de 1994, INCLUSIVE			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
22800.....50.000	22801.....50.000	22802.....75.000	22803.....55.000	22804.....55.000	22805.....50.000	22806.....50.000	22807.....50.000	22808.....50.000	22809.....55.000
22810.....50.000	22811.....75.000	22812.....50.000	22813.....55.000	22814.....55.000	22815.....50.000	22816.....50.000	22817.....50.000	22818.....50.000	22819.....55.000
22820.....50.000	22821.....50.000	22822.....50.000	22823.....55.000	22824.....55.000	22825.....50.000	22826.....50.000	22827.....50.000	22828.....50.000	22829.....55.000
22830.....50.000	22831.....50.000	22832.....50.000	22833.....55.000	22834.....65.000	22835.....50.000	22836.....50.000	22837.....50.000	22838.....622.000	22839.....20.005.000
22840.....622.000	22841.....50.000	22842.....50.000	22843.....55.000	22844.....55.000	22845.....50.000	22846.....60.000	22847.....50.000	22848.....50.000	22849.....55.000
22850.....50.000	22851.....50.000	22852.....50.000	22853.....55.000	22854.....65.000	22855.....50.000	22856.....50.000	22857.....50.000	22858.....50.000	22859.....55.000
22860.....50.000	22861.....50.000	22862.....50.000	22863.....55.000	22864.....55.000	22865.....50.000	22866.....50.000	22867.....50.000	22868.....50.000	22869.....55.000
22870.....50.000	22871.....50.000	22872.....50.000	22873.....55.000	22874.....55.000	22875.....50.000	22876.....50.000	22877.....50.000	22878.....50.000	22879.....55.000
22880.....50.000	22881.....50.000	22882.....50.000	22883.....80.000	22884.....55.000	22885.....50.000	22886.....50.000	22887.....50.000	22888.....50.000	22889.....55.000
22890.....50.000	22891.....50.000	22892.....50.000	22893.....55.000	22894.....55.000	22895.....50.000	22896.....50.000	22897.....50.000	22898.....50.000	22899.....55.000
94900.....50.000	94901.....50.000	94902.....50.000	94903.....55.000	94904.....55.000	94905.....50.000	94906.....50.000	94907.....50.000	94908.....50.000	94909.....55.000
94910.....50.000	94911.....50.000	94912.....50.000	94913.....55.000	94914.....55.000	94915.....50.000	94916.....50.000	94917.....50.000	94918.....50.000	94919.....55.000
94920.....50.000	94921.....50.000	94922.....50.000	94923.....55.000	94924.....55.000	94925.....50.000	94926.....50.000	94927.....50.000	94928.....50.000	94929.....55.000
94930.....50.000	94931.....50.000	94932.....50.000	94933.....55.000	94934.....65.000	94935.....50.000	94936.....50.000	94937.....50.000	94938.....50.000	94939.....55.000
94940.....50.000	94941.....50.000	94942.....50.000	94943.....55.000	94944.....55.000	94945.....50.000	94946.....60.000	94947.....50.000	94948.....50.000	94949.....55.000
94950.....75.000	94951.....50.000	94952.....50.000	94953.....55.000	94954.....65.000	94955.....50.000	94956.....50.000	94957.....50.000	94958.....50.000	94959.....55.000
94960.....50.000	94961.....50.000	94962.....50.000	94963.....55.000	94964.....55.000	94965.....50.000	94966.....50.000	94967.....50.000	94968.....50.000	94969.....55.000
94970.....50.000	94971.....50.000	94972.....50.000	94973.....55.000	94974.....55.000	94975.....50.000	94976.....50.000	94977.....50.000	94978.....50.000	94979.....55.000
94980.....50.000	94981.....50.000	94982.....1.218.000	94983.....40.000.000	94984.....1.198.000	94985.....50.000	94986.....50.000	94987.....50.000	94988.....50.000	94989.....55.000
94990.....50.000	94991.....50.000	94992.....50.000	94993.....55.000	94994.....55.000	94995.....50.000	94996.....50.000	94997.....50.000	94998.....50.000	94999.....55.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones		Terminaciones	Terminaciones
9670.....125.000	3031.....125.000	5822.....125.000	4073.....130.000	8684.....130.000	585.....25.000	186.....25.000		348.....25.000	9.....5.000
950.....25.000	811.....25.000	802.....25.000	983.....80.000	414.....30.000	675.....25.000	476.....25.000		638.....25.000	
		982.....25.000	83.....30.000	34.....15.000		46.....10.000			
			3.....5.000	54.....15.000					
				4.....5.000					
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS.									
PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 94983 PRIMER PREMIO				FRACCION 9.	SERIE 4.	PREMIO ACUMULADO 400.000.000			

El Sinn Fein condiciona el referéndum del Ulster a que se haga en toda Irlanda

Belfast (Efe).— El "Sinn Fein", brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), condicionó ayer, la realización de un referéndum sobre cambios constitucionales en el Ulster a que se consulte a todos los votantes de la isla, tanto a los del norte como a los de la República de Irlanda.

Al comentar la convocatoria del referéndum anunciada el viernes por el primer ministro británico, John Major, Martin McGuinness, el "número dos" del "Sinn Fein", dijo que la mayoría protestante unionista del Ulster no puede tener derecho de veto en un referéndum que impida, eventualmente, la unificación de la isla en una sola Irlanda.

Cuando anunció un referéndum sobre un futuro acuerdo negociado para el Ulster, Major se refería ayer a una consulta electoral sólo en la provincia británica de Irlanda del Norte (Ulster).

Las condiciones impuestas por McGuinness dejan entrever que difícilmente el "Sinn Fein" llegará a aceptar un referéndum cuyo resultado sabe que no apoyaría que el Ulster deje de pertenecer al Reino Unido para sumarse a una Irlanda unificada.

"Cualquier acuerdo que se alcance, tendrá que ser sometido a la opinión de todos los irlandeses, del norte y del sur, porque no se puede aceptar que un solo

partido o comunidad tenga el poder de vetarlo", agregó el dirigente del "Sinn Fein". Según éste, la partición de Irlanda ha fracasado y ya no son posibles acuerdos transitorios que mantengan este sistema político.

El primer ministro británico, John Major, ha dado a la mayoría protestante unionista del Ulster prácticamente un poder de veto sobre cambios constitucionales en la provincia al prometerles un referéndum.

Concesión a los unionistas

Major, al anunciar un referéndum sobre los resultados de las conversaciones de paz en el Ulster, ha intentado convencer a los unionistas que Londres no hará nada que afecte su vinculación con el Reino Unido sin su consentimiento.

El primer ministro hizo también una concesión a los nacionalistas republicanos al levantar la prohibición de transmitir por televisión y radio las voces de los líderes del "Sinn Fein", el brazo político del "Ejército Republicano Irlandés" (IRA).

Pero John Major ha negado al "Sinn Fein" un lugar en las conversaciones sobre el futuro político del Ulster hasta que el IRA, de una forma inequívoca y claramente, declare oficialmente que el actual alto al fuego es permanente.

Asesinado en Argelia un dirigente de "Hamas"

Argel (Efe).— La televisión nacional argelina informó ayer de la muerte de uno de los dirigentes del movimiento islámico "Hamas" en un atentado ocurrido en la localidad de Constantina, al este del país, en el que otro responsable resultó herido de gravedad.

Alí Ayab, representante de "Hamas" en la localidad citada, y Abu Yazar Soltani, miembro fundador de ese partido, se encontraban en un vehículo cuando fueron tiroteados por desconocidos.

El primero de ellos resultó

muerto, en tanto que su compañero fue herido.

Por otra parte, el portavoz en el exterior del Frente Islámico de Salvación (FIS), Rabah Kebir, pidió que los líderes históricos de esta formación, Abasi Madani y Ali Benhach, "recupere su libertad total", en declaraciones que ayer publicaba el rotativo argelino "Al-Jabar". "Consideramos que Madani y Benhach están todavía prisioneros, creemos que el comunicado oficial que anuncia su cambio de residencia es confuso, y deseamos dejen de estar en residencia vigilada".

Los suecos acuden a las urnas para elegir su próximo Gobierno

Estocolmo (Efe).— Los suecos acuden hoy a las urnas y en la víspera de las elecciones generales aumentaba la incertidumbre sobre el resultado al conocerse el descenso de intención de voto para la oposición socialdemócrata, que hace difícil prever la composición del próximo Gobierno.

Un sondeo que publica ayer sábado el instituto Gallup indica que los socialdemócratas de Ingvar Carlsson retroceden un 2,3 por cien hasta el 42,8 por ciento de respaldo electoral.

El actual Gobierno compues-

to de conservadores, liberales, centristas y cristiano-populares, reúne según la encuesta un 41,0 por cien de los votos, una diferencia mínima que dificulta los pronósticos.

A pesar del descenso, el socialdemócrata Ingvar Carlsson aparece perfilarse como el próximo primer ministro, pero podría verse obligado a apoyarse en los ex-comunistas del Vanspartari, o en los "verdes", dos pequeños partidos que también son los únicos que se oponen al ingreso de Suecia en la Unión Europea.

Durante la coordinación de las presidencias semestrales de la UE

Solana y Juppé rechazan una Europa de dos velocidades

El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, y su colega francés, Alain Juppé, rechazaron ayer en París la idea de una Europa a dos velocidades que propugnan los democristianos alemanes.

París (Efe).— Solana y Juppé coincidieron en calificar de inoportuno el documento de la CDU alemana que propugna un núcleo duro en el seno de la Unión Europea (UE), formado por Francia, Alemania y los tres países del Benelux, durante la conferencia de prensa que clausuró el seminario interministerial hispano francés que se celebró durante dos días en París.

Juppé señaló que "es útil" que se empiece a discutir sobre la construcción europea a dos años vista de la conferencia intergubernamental que se celebrará en 1996 para debatir la ampliación de la UE, pero destacó que no era partidario de crear un "núcleo duro" en su seno.

Solana coincidió con Juppé en

que sí podría hablarse de una "solidaridad reforzada" entre algunos países que quieran avanzar juntos en determinados terrenos, aunque destacó que "sin excluir a nadie".

Cumbre de octubre

El objetivo fundamental de este seminario era el de coordinar las presidencias semestrales respectivas de la Unión Europea y preparar la cumbre presidencial hispano-francesa que se celebrará a finales de octubre en Francia.

Francia ocupará la presidencia de la UE durante el primer semestre de 1995 y España tomará el relevo en el segundo semestre.

Juppé y Solana destacaron la

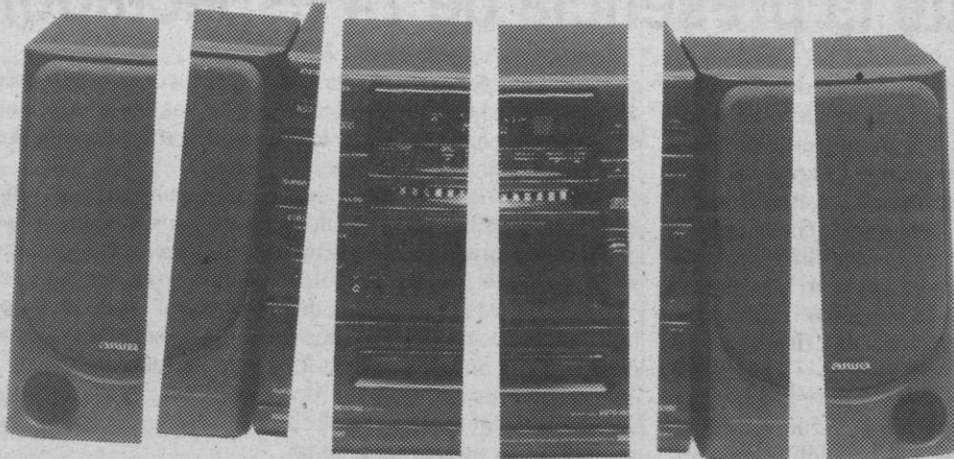
"identidad de puntos de vista" entre los dos gobiernos en cuestiones europeas y destacaron el excelente momento de las relaciones bilaterales.

Según ambos ministros, París y Madrid conceden una gran importancia a la dimensión mediterránea de la UE y quieren fomentar las relaciones entre la Unión Europea y los países del Magreb, así como también con los países latinoamericanos, con los que próximamente tendrán que renovarse los acuerdos de preferencia generalizada.

Subrayaron igualmente que la coordinación entre las respectivas presidencias comunitarias dará un "gran impulso" a la UE en 1995, un año que calificaron de "fundamental para la construcción europea".

Juppé y Solana propugnaron un reforzamiento operacional de la Unión Europea Occidental (UEO).

Caja Segovia en apoyo del Comercio Segoviano



PAGAR POCO A POCO, AHORA NO CUESTA NADA.

Tarjeta Comercio, un medio de pago que ahora le ofrece la oportunidad de pagar las compras que realice en comercios segovianos, en 6 cómodos meses y con un 0% de interés.

Si todavía no dispone de la Tarjeta Comercio, solicítela cuanto antes. Se llevará un medio de pago sin precedentes y, además, si solicita su tarjeta antes del 31 de diciembre de 1994, un atractivo regalo.



**6 MESES PARA PAGAR,
0% DE INTERES.**

caja segovia

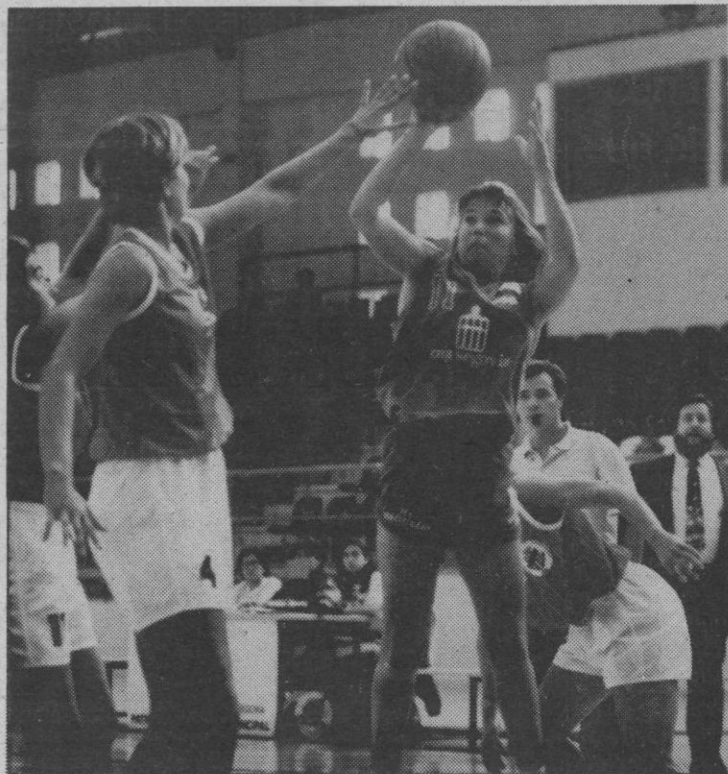
BALONCESTO

■ Polideportivo "Pedro Delgado", 74 espectadores.

■ Segobasquet: 11 canastas de 37 intentos, 10 de 14 tiros libres; 1 triple de 12 lanzamientos; 24 rebotes, 7 en ataque; 16 balones perdidos, diez recuperados; 4 asistencias, 22 personales. Eliminada Laura de Pablos M. 36.

■ Nastic: 21 canastas de 47 intentos; 19 de 28 tiros libres; 1 triple de dos intentos; 38 rebotes, 12 en ataque; 19 balones perdidos y 11 recuperados. 4 asistencias y 3 tapones. 13 personales.

■ Arbitros: Orgaz 1 y Ocaña 1



Malú, lo que pudo y como pudo.

JUAN MARTIN

VESTUARIO

LAS COSAS EN SU SITIO

J.M.M.

Puede que no entendamos muy bien lo que significa la vinculación de Segobasquet con el equipo de Aldeadávila, pero si ello permite que las jugadoras "cedidas", que adquieren el compromiso de jugar un encuentro de división de honor, disputan con seis horas de antelación otro partido de carácter amistoso, aquí hay algo que falla.

A las doce de la mañana de ayer sábado jugaban en Teodosio Cantimpalos Unami, de 2ª, y Aldeadávila un partido de pretemporada. Todas las jugadoras de este último equipo citadas para "reforzar" la plantilla de Segobasquet fueron alineadas, y una de ellas, Marta Valverde, sufrió una ligera torcedura de tobillo, que pudo haber sido la causa de que no jugara nada más que diez minutos en el partido de por la tarde.

Puede que las vinculaciones se hagan así, pero nos parece cuando menos extraño.

Los informadores, porque nuestros medios han de trabajar con tiempo limitado al cierre de la edición, necesitamos cuando menos un poco de colaboración. Hasta ahora no había ningún reparo para que cuando concluía el encuentro pudiéramos hablar con jugadoras y técnico. Ayer, nada más acabar el partido, las jugadoras, a petición del entrenador, marcharon al vestuario y atendieron a los informadores cuando creyeron oportuno.

No estaría nada mal que la colaboración fuera mutua para que nadie saliera perjudicado.

35

Segobasquet - Nastic Tarragona

64

Segobasquet comenzó la liga de primera femenina con derrota

Nastic Tarragona ganó el encuentro ante la presencia de 74 espectadores

Con más pena que gloria se abrió la competición de liga nacional femenina en el polideportivo "Pedro Delgado", donde jugaron Segobasquet y Nastic de Tarragona, con victoria final para estas últimas que no tuvieron la menor complicación para dominar el marcador de principio a fin.

JOSE Mª MARTIN

Con más pena que gloria se inició la competición de liga en la primera femenina, al menos si enjuiciamos lo ocurrido en el polideportivo municipal. Ni Segobasquet ni Nastic mostraron calidad alguna para estar en toda una primera división.

El equipo de Tarragona llegó al completo, queremos decir que ya ha cubierto su capítulo de fichajes y que sólo cambiaría si las americanas no responden. Por el contrario el equipo de casa, plagado de jugadoras que nunca hasta ahora habían disputado una competición en la división de honor, ofreció sobre la cancha lo que de su juego se esperaba. Las aportaciones de Belén y Malú, únicas habituales en el cinco del equipo de casa, fueron las que cabía esperar. En el caso de Serrano la falta de actividad,

que no de preparación física, se dejó notar en la cancha, si bien de las trece personales que los árbitros señalaron al conjunto visitante, ocho fueron sobre Belén, la única jugadora —cuestión lógica—, que pisaba la zona con acierto.

Cuando se habían disputado tres minutos de partido el marcador señalaba un parcial de 0-9, como muestra de la falta de acierto en ataque de las locales, si bien, y tras un tiempo muerto solicitado por el nuevo entrena-

dor del conjunto, Andrés Rodríguez, las cosas cambiaron y el marcador se situó en un esperanzador 8-9.

Las pérdidas constantes de balones, los ataques fallidos y el mal juego que en general se realizaba, se reflejaban en el exiguo marcador local, que sólo alcanzó los dieciséis puntos en este primer período.

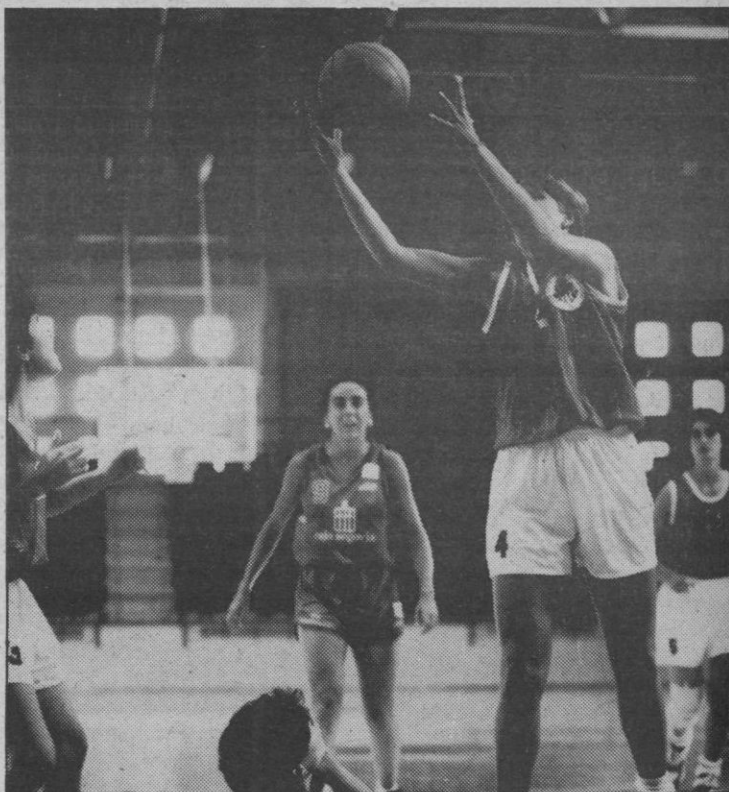
Ni mejor, ni peor, ni diferente

No se esperaba mucho más en



Como novedad, el entrenador.

JUAN MARTIN



Regresó Belén Serrano.

JUAN MARTIN

la segunda parte del equipo organizador. El banquillo se había movido lo suficiente para saber que no había más para intentar ganar al contrario.

Todas las jugadoras lucharon al máximo y alguna, como Silvia Martín, con un acierto innegable en los minutos que jugó.

Sería injusto decir que cada una de las que salieron con la camiseta de Segobasquet no lucharon, trabajaron e hicieron lo que podían. Pero, y ello es evidente, no era suficiente ni para ganar a uno de los equipos que, si no mejora, será candidato a ocupar los últimos puestos en la clasificación.

Los dos primeros puntos de la

segunda mitad lo consiguió Malú, mucho más acertada en este período, cuando se habían disputado cuatro minutos. El parcial de 2-9 en este tiempo aumentaba mucho más las diferencias, que se fueron agrandando ante el acierto de Jackson y la flojedad de la defensa de Segobasquet.

El encuentro no tiene mucho más que contar. Significar como simple anécdota, que los árbitros, ante la falta de fichas del equipo visitante, hicieron que todas sus jugadoras firmaran en el acta al comienzo de la segunda parte.

Si los anunciados refuerzos llegan todo pudiera cambiar. Si no es así...

LOCAL	PTOS.	1 P.	2 P.	3 P.	REB.	PERS.	VAL.
4 Laura de Pablos	0	—	0/2	—	2 (1)	5	1
9 Belén Serrano	17	8/10	3/9	1/5	4	3	1
10 Portobella	2	—	1/1	0/1	1	3	1
11 Malú Carretero	12	2/2	5/8	0/1	2	3	1
12 De la Osa	0	—	0/4	0/2	2 (1)	2	1
5 Silvia Martín	0	—	0/3	0/1	3 (1)	0	1
6 Carmen Gómez	0	—	0/1	—	1	1	s.c.
7 Marta Valverde	0	—	0/1	0/1	—	0	s.c.
14 Sonia Serrano	2	—	1/6	0/1	6 (3)	3	1
15 García	2	0/2	1/2	—	1	2	1

VISITANTES	PTOS.	1 P.	2 P.	3 P.	REB.	PERS.	VAL.
4 Prieto	0	—	0/2	—	3	2	1
8 Miflins	12	2/3	5/10	0/1	7 (1)	3	1
10 González	12	6/8	3/9	—	4 (2)	1	1
14 Jackson	28	8/11	10/16	—	14 (6)	1	2
15 Clavero	5	—	1/2	1/2	—	2	1
6 Cantenys	4	2/4	1/2	—	6 (3)	3	1
11 Agraz	3	1/2	1/5	—	2	1	1
12 Lloranch	0	—	0/1	—	2	0	1
13 Gascó	0	—	—	—	—	0	s.c.

GOLF

Ballesteros líder en el Masters Británico

Reino Unido (Efe).— Severiano Ballesteros se convirtió en el nuevo líder del Masters Británico tras el segundo recorrido, después de firmar una tarjeta de 65 golpes, siete bajo par, con dos golpes de ventaja sobre el inglés Andrew Murray y tres respecto al también inglés Martin Gattès.

José María Olazábal sólo pudo bajar tres golpes del par (69), a pesar de haber comenzado su recorrido con un eagle y dos birdies en los primeros cinco hoyos. El juego de tee a green de Olazábal sigue mostrándose de primera categoría, pero su putt continúa sin estar a la altura de las circunstancias.

El vasco está situado en la séptima plaza junto a Miguel Ángel Martín, ambos a seis golpes de Seve. José Rivero, con un golpe más, se situó a siete del cántabro.

Severiano Ballesteros maravilló ayer en el Duke's Course del Club de Golf de Woburn con el mágico juego de sus mejores tiempos, amenizado con un par de breves escarceos geniales por los árboles, y completó una vuelta de 65 golpes, siete bajo par, que le situaron en un cómodo liderato.

Seve protagonizó una verdadera exhibición de putting y logró siete birdies desde el hoyo cuatro al trece con putts de entre cuatro y seis metros, además de embocar sendos putts de cuatro metros y medio en el hoyo quince y de casi cuatro en el dieciséis para salvar el par en ambos compromisos y mantener una tarjeta inmaculada y ausente de bogeys.

Esas dos fueron las únicas ocasiones en que peligró el juego de Ballesteros, después de escaparse de drive a los árboles. Desde allí solventó la papeleta con sendos golpes geniales que le llevaron a salvar el par.

"Mi putt funcionó a la perfección. Emboqué desde todas las esquinas y sólo necesité emplear 27 veces ese palb. Mi juego fue muy consistente en el green y con maderas y hierros. Pegué muy bien al drive hasta el hoyo quince y luego salvé con efecti-

FUTBOL



El defensa del Español, Rochettino, despeja el balón ante el acoso de Beguiristáin.

TELEFOTO EFE

En el primer "derby" de la temporada entre los dos catalanes

0-0. El Barcelona no levantó cabeza ante un líder correoso

El Español, que se mostró como un líder correoso, y el Barcelona, que siguió sin levantar cabeza, empataron sin goles en el primer "derby" de la temporada entre los dos equipos catalanes de la Primera División.

Barcelona (Efe).— El encuentro, en el que se crearon muy pocas ocasiones de peligro, se caracterizó por el mayor dominio territorial ejercido por los jugadores del Español, que presionaron muy bien a sus pares en el conjunto barcelonista.

La jugada clave del partido se propició en el minuto 5, cuando el árbitro anuló un gol conseguido por el españolista Pacheta, al rematar de cabeza un saque de falta servido por Arteaga. Mientras el linier se fue al centro del campo señalando el tanto, el árbitro señaló la supuesta falta de los atacantes locales.

El Barcelona no dio fe de vida ofensiva hasta el minuto 25, en el que Toni tuvo que arrojar a los pies de Sánchez Jara para interceptar el peligro del jugador visitante. Cinco minutos después, el propio

Toni intervino con acierto para desviar un balón lanzado tras un golpe franco por el rumano Hagi.

En el último cuarto de hora se acentuó el dominio del Español, que en el minuto 37 ejecutó dos saques de esquina consecutivos. En el segundo, un objeto lanzado desde la grada alcanzó a Guardiola, aunque el centrocampista azulgrana pudo seguir sin problemas.

Desgaste

En la continuación, remitió bastante el ritmo del partido, fundamentalmente al acusar el Español el terrible desgaste físico en el que incurrió en la primera mitad.

A los 57 minutos, Toni se volvió a lucir al interceptar un nuevo golpe franco, esta vez lanzado por Koeman. Tres minutos después, los jugadores

del Español reclamaron penalti en una jugada dentro del área entre Ferrer y Lluís, que entró en el campo al comenzar en la segunda parte. En los últimos minutos, ambos equipos parecieron dar por bueno el resultado inicial (0-0), con el que finalmente concluyó el partido, aunque el Barcelona pudo decantar el encuentro a su favor en el minuto 86, en un balón disparado desde lejos por Hagi que Toni sacó a córner en una oportuna intervención.

Pasqual Maragall, alcalde de Barcelona, estuvo en el palco de autoridades, junto a diversas personalidades del mundo de la política catalana.

Johan Cruyff, entrenador del FC Barcelona, solicitó al colegiado el cambio de su indumentaria (rosa), al argumentar el holandés que podía confundirse con la vestimenta del equipo barcelonista. El árbitro no creyó oportuno realizar el cambio, pero en la segunda parte sí que lo efectuó, al ponerse una camiseta gris.

CICLISMO

Uría arrebató el triunfo a Delgado en la Subida al Naranco

Oviedo (Efe).— José Manuel Uría, del Castellblanch, arrebató en los últimos metros de la XXVIII edición de la Subida al Naranco la victoria a Pedro Delgado (Banesto), que había logrado romper la carrera en la ascensión al monte ovetense.

Delgado, que fue aplaudido por cientos de aficionados en su última participación como profesional en Asturias, fue el protagonista de la carrera y su animador con un espectacular ataque a falta de cinco kilómetros para la meta, al que únicamente respondió el asturiano Uría, que logró así su primera victoria como profesional.

Tras una espectacular ascensión, en la que se rebajó en 16 segundos el récord de la subida, que estaba en poder de Laudelino Cubino, Uría lanzó un fuerte ataque cuando quedaban 500 metros que sorprendió a Delgado, quien estaba cambiando el desarrollo de su bicicleta.

Los comienzos de la prueba no hacían presagiar un final tan emocionante, ya que se rodó con un ritmo tranquilo, únicamente roto por algunos intentos de escapada que morían a los pocos kilómetros.

Además, los corredores eran conscientes de que la prueba se decidiría en los 30 últimos kilómetros, donde se concentraban todas las dificultades montañosas (Santo Emiliano, Padrún, Manzaneda y alto del Naranco).

El primero en intentar la escapada fue el corredor del Artiach Daniel Clavero, que rodó en solitario hasta el ascenso a la Manzaneda, donde fue neutralizado por un grupo de unos treinta corredores, entre los que se encontraban todos los favoritos.

Por las calles de Oviedo los favoritos rodaron agrupados hasta llegar a las faldas del Naranco, donde el Banesto inició las hostilidades, con un fuerte ataque de Jesús Montoya, aunque rápidamente fue neutralizado. Tras producirse la captura Pedro Delgado lanzó el ataque definitivo y junto con Uría se presentaron en solitario en la línea de meta.

La apuesta decisiva para la promoción del FUTBOL SALA.

GOL & GOL es el concurso donde podrás ganar cada semana **250.000** ptas.,

motos *Piaggio Zip* y videocámaras *Philips Explorer*.

Acierta y pon de moda tu deporte favorito.

¡¡¡Busca la tarjeta **GOL & GOL** en la sede de tu club!!!

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid**ACCION IP****ALQUILERES ▼**ALQUILO plaza garaje. Urbaniza-
ción Tordesillas. Plaza San Nico-
lás. Teléfono 433880.ALQUILO piso en Madrid. Zona
Orense. Teléfono 181039.ALQUILO plaza de garaje grande.
Semlesquina Fernández Ladre-
da. Teléfono 460266.**COMPRAS ▼**COMPRO madera en rollo, todas
las clases. Teléfonos 485004-
472025.**ENSEÑANZAS ▼**OPOSICIONES GESTION DE
HACIENDA: Preparación por fun-
cionarios: Información, Acade-
mia de Contabilidad, Plaza de la
Tierra, nº 4, 1º, de 6 a 8 tarde.
Teléfono 436214.LOGOS. Oposiciones Justicia:
Agentes, 1.264 plazas. Auxilia-
res, 2.481 plazas. Preparación
funcionario especializado. LO-
GOS. José Zorrilla, 5. Teléfono
435613.**IMPAGADOS ▼**¿LE DEBEN dinero? Llámennos
Cobros Castilla. Tfno.: 983-
373809 (3 líneas).**TRABAJO ▼**SE NECESITA mujer de compa-
ña para señora mayor. A ser
posible sólo por las noches. Ote-
ro de Herreros. Teléfono 483192."GANE 250.000 mensuales en
casa, montando bisutería. Pida
información, apartado 839 Cór-
doba".SE NECESITA cocinero para res-
taurante en Arévalo. Teléfono
(920) 301642. Llamar en horario
comercial.SE NECESITA encargado para
supermercados, experiencia,
carnet conducir. Teléfono
444370.SE NECESITAN chicas de 17 a 20
años para supermercado en
Segovia y Cantalejo. Telf. 444370.**INMOBILIARIAS ▼****!!!PISOS!!!****CALLE RIAZA**

(Junto Vía Roma)

- 2, 3 y 4 dormitorios.
- Planta normal y dúplex.
- Amplias terrazas. Vistas.
Garajes.

**LAS MEJORES CALIDADES
Y A LOS MEJORES
PRECIOS**

● FACILIDADES DE PAGO ●

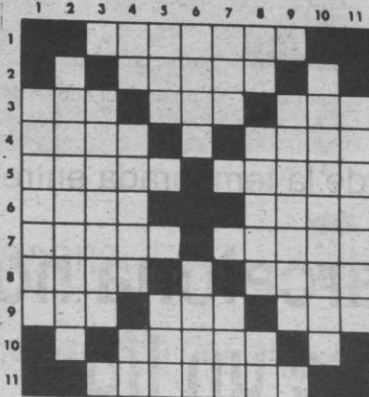
PROMOCIONES EN EXCLUSIVA

Dr. Castelo, nº 2 Telf. 46 06 25 - 28

UGARTE: Vende piso 2 dormi-
torios. C/ Almuzara. Edificio Reha-
bilitado. Vistas Pinarillo.UGARTE: Vende piso 2 dormi-
torios. Zamarramala. Centro. Véalo
sin compromiso.UGARTE: Vende pisos. C/ San
Francisco. Excelentes calidades.
Diferentes superficies.UGARTE: Vende piso. Plaza
Zamora. 3 dormitorios. Garaje
opcional. Teléfonos 444647-
445455.**AVAL**

AGENCIA INMOBILIARIA

Pisos Chalets Navas Oficinas

44 42 24 Pza. de la Tierra, 4
SEGÓVIA**C. CARDIEL, S.A.**Comunica a sus CLIENTES,
la entrega de llaves de los CHALETS
"EL SEÑORIO DE SEGOVIA"Y, a sus amigos, que iniciamos la VEN-
TA de la 3ª FASE, con un Proyecto
Nuevo y una situación irrepetible dadas
sus espectaculares VISTAS. Infórmese:
43 48 88 o VISITENOS. C/ Rianza, s/n.**VENTAS ▼**VENDO chalet adosado en Sego-
via. 260 m², a estrenar. Piscina,
vistas. Primeras calidades, buen
precio. Teléfono 442290.LOCAL esquina plaza San Este-
ban. 75 m². 5 huecos a plaza, buen
precio. Teléfono 460059 (horas
oficina).VENDO piso en Madrid. 5 dormi-
torios. Razón: Teléfono 529427.ATICO en La Granja. Calefacción,
agua caliente centralizada, pisci-
na, cancha tenis, 2 dormitorios.
Teléfonos 91/7064247 y 470478
(fin de semana).SE VENDE chalet adosado en
San Cristóbal, 3 plantas, con
garaje amplio, 240 m². Perfecto
estado. 441919 ó 444041.LOCAL muy comercial. 146 m².
C/ Alferez Provisional. Teléfono
420246.LOCAL comercial. 193 m². Con
entrepunta. Alferez Provisional.
Teléfono 420246.LOCAL muy comercial. 339 m².
(Divisible). Alferez Provisional.
Teléfono 420246.**CRUCIGRAMA**Novenas. Moldura lisa de forma
cilíndrica. 7: Letras de "gafas".
Echó la red. 9: Preposición.
Plural de letra. Al revés, especie
de sabana poblada de algunos
matorrales o grupos de árboles.
10: Signo del Zodíaco. 11: Des-
provistos de armas.VERTICALES.— 1: Mina de
sal (Pl.). 2: Ciencia que trata de
la esencia, propiedades, causas
y efectos de las cosas naturales.
3: Reducen a láminas. 4: Anti-
gua ciudad de Caldea. Insípida.
Partícula inseparable, privativa
o negativa. 5: Preposición inse-
parable que significa dos o dos
veces. Prefijo que denota priori-
dad o encarecimiento. 6: Elevar
una cosa tirando de la cuerda a la
que está sujeta. Denotar alegría.
7: Apócope de tono. Personaje
del Antiguo Testamento. 8:
Pronombre personal. Máquina
que da movimiento a un vehícu-lo o artefacto. Reflexivo. 9:
Dícese del individuo de cierta
secta de judíos. 10: Aplícase a
los mamíferos ungulados sin
trompa prensil y con las extre-
midades terminadas en una sola
pieza (Femenino y Pl.). 11:
Escrito en que se denigra o infa-
ma a personas o a cosas (Pl.).**SOLUCION**VERTICALES.— 1: Salinas.
2: Filosofía. 3: Laminar. 4: Ur-
Sosas. An. 5: Bis. Pre. 6: Izar.
Reis. 7: Ton. Sem. 8: Os. Motor.
Se. 9: Saduceo. 10: Solípedas.
11: Libelos.
HORIZONTAL.— 1: Sa-
bios. 2: Rizos. 3: Sil. San. Sol.
4: Alas. Mail. 5: Lomos. nodib.
6: Isis. Tupé. 7: Nomás. Bocel. 8:
Afes. Redó. 9: Sin. Pes. oas. 10:
Artes. 11: Inermes.**Colabora
con Bolivia.**Ayuda a los niños bolivianos, colaborando con el envío
de libros y material a 16 bibliotecas. Ingresar tu donativo
en Cuenta Bolivia, 1523-1-4389/2 del Central Hispano.**SCOUTS
DE CASTILLA Y LEÓN mSc**

Regalado 3 4º - 47001 Valladolid Tf. 983 37 17 79.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA**ANUNCIOS POR PALABRAS**Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín
y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)**TEXTO**

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____

DIRECCION _____

POBLACION _____

TELEFONO _____ NIF _____

DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 + IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts + IVA (15%)
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor
de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.



08.00.- ESTAMOS DE VACACIONES
— CHAPULIN COLORADO
— MOOMIN
— LAS MIL Y UNA AMERICAS
— LOS TROTAMUSICOS
— LOS PEQUEÑOS TOM Y JERRY
— EL JOVEN ROBIN HOOD
— LOS ANIMALES DEL BOSQUE
— MISION IMPREVISIBLE
— DINOSAURIOS
12.00.- EL DIA DEL SEÑOR
13.00.- PUEBLO DE DIOS
13.30.- INFORME SEMANAL (R.)
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO -1
15.27.- EL TIEMPO
15.30.- CINE DE ORO (I)
“Rifles de Bengala”
17.10.- CINE DE ORO (II)
“Un muerto recalcitrante”
19.00.- ESTRENOS TVE “300 millas por Stephanie”
21.00.- TELEDIARIO-2
21.27.- EL TIEMPO
21.30.- SOLO GOLES
22.00.- LA PELICULA DE LA SEMANA “Loca”
24.00.- NUESTROS DETECTIVES
01.30.- LO MEJOR DE LO PEOR
02.00.- NOTICIAS
02.05.- TENSION EN LA NOCHE
02.55.- BILLY 33
03.20.- DESPEDIDA Y CIERRE



08.00.- EURONEWS
08.45.- TIEMPO DE CREER
09.00.- GRANDES INTERPRETES EN LA 2
10.00.- LA PELICULA DE LA MAÑANA
“Querido corazón”
11.30.- DEPORTES
— BALONMANO Liga Asobal: Puleva Maristas- F.C. Barcelona. Desde el Pabellón Nuevo de Carranque (Malaga)
— BALONCESTO. Liga ACB: C.B. Salamanca- Real Madrid Teka. Desde Salamanca
— VELA: Copa America
— PADDLE: Campeonato de España (Guecho).
— CABLE ESQUI. Campeonato de España. Desde Marbella

15.00.- CIFRAS Y LETRAS JUNIOR
15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
16.30.- LAS EDADES DEL HOMBRE
17.30.- LA TERCERA GUERRA MUNDIAL
19.00.- EL FACTOR HUMANO: Segunda opinión (4)
20.00.- EN EL AIRE
21.00.- LINGO
21.30.- LINEA 900
22.00.- AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
22.30.- EL COMPROMISO DE SHANNON
23.30.- ALUCINE: “El hombre terminal”
01.10.- CINE CLUB. GENTES DE EUROPA “Korzack”
03.00.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

07.00.- RODILLO DE PROGRAMACION
07.30.- DON GATO
08.00.- TRAS 3 TRIS, VACACIONES
11.00.- PUNKY BREWSTER
11.30.- PARADISE BEACH
13.00.- EL CHOU
14.00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
14.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15.00.- NOTICIAS
15.30.- CINE FIN DE SEMANA
17.30.- MINI-SERIE
19.30.- DIAGNOSTICO ASESINATO
20.30.- LA LEY DEL BURKE
21.30.- GALA 94
23.00.- CINE
01.00.- CINE
03.00.- TELEVENTA
04.30.- CINE DE MADRUGADA



07.15.- TELEBUTEN
10.30.- PRESSING CATCH
10.55.- ENREDOS DE FAMILIA
11.25.- PAPA COMANDANTE
11.55.- DIAS DE GLORIA
12.40.- CINE “Vacaciones de enredos de familia”
14.30.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
15.00.- POWER RANGERS
15.30.- CIEN FIESTA “Fabricante de estrellas”
17.35.- EL MAXIPOLICIA
19.30.- AVANCE DE NOTICIAS

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

19.35.- BOOKER (Cap. 1 (Serie)
20.35.- COBRA
21.30.- CINE “Arma perfecta”
23.25.- CINE “Una razón para matar”
01.10.- OTRA DIMENSION
02.10.- HELICOPTERO
03.00.- EL GRAN CHAPARRAL
03.50.- NOVEDADES INCREIBLES



08.15.- DEL 40 AL 1 (Mult)
09.10.- DIBUJOS ANIMADOS: “Tiranosaurus rex”
09.35.- TELESERIE: “La pandilla plumilla”
10.00.- COLECCION CANAL +: “El diablo sobre ruedas”
11.27.- CINE: “Kickboxer III: El arte de la guerra”
13.00.- LO + PLUS
13.30.- EL GRAN MUSICAL
14.00.- REDACCION. NOTICIAS
14.05.- 24 HORAS
15.00.- DOCUMENTAL: El renacer del lago hula
15.30.- HUMOR: Mr. Bean
16.00.- FUTBOL: LIGA ITALIANA
18.00.- PREVIO FUTBOL
19.00.- FUTBOL: LIGA ESPAÑOLA
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- ESTRENO CANAL +: “Rosa Rosae”
23.34.- EL TERCER TIEMPO
01.34.- MAS DEPORTE



TELEMADRID

08.00.- HOSPITAL
09.00.- SERIE SIN DETERMINAR
10.00.- SERIE SIN DETERMINAR
11.00.- LA BANDA DE PELICULA
12.30.- EL DESAFIO DE LOS DIOS
14.00.- MADRID FIN DE SEMANA
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- LOS PICAPIEDRA
15.30.- CINE UNA DE AVENTURAS
17.30.- OLE TUS VIDEOS
18.30.- LA BRIGADA DEL SOMBRERO
19.30.- CHAN TATACHAN
21.30.- TELENOTICIAS
21.45.- GOL A GOL
23.30.- CINE: UNA DEL OESTE
01.00.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

ESPECTACULO

ANTENA 3 PRESENTA SU PROGRAMACION EN UNA GALA (ANTENA 3. 21.30).—Las presentaciones de las nuevas programaciones para la temporada de otoño, que las diferentes cadenas de televisión anuncian por estas fechas, van acompañadas, especialmente desde la llegada de las televisiones privadas, de adornos para hacer más llamativos programas que, en muchas ocasiones, son los mismos de la temporada anterior. Ya lo hizo recientemente TVE, que presentó su programación mediante una gala, y ahora le toca el turno a Antena 3 TV, que lo hará hoy con todo lujo, con invitados musicales con gancho para la audiencia y con sus principales estrellas en el escenario.

A partir de las 21.30 horas, aparecerá en la pantalla de Antena 3 TV esta “Gala 94”, que estará presentada por Isabel Gemio y Jesús Hermida, con la co-

laboración de Las Virtudes. En la parte musical, amenizarán este espectáculo puramente televisivo Big Mountain, Carlos Vives, Albano y Romina Power y Los del Río, mientras que Pepe Carrol y Michael Goudeau pondrán la nota mágica.

También habrá humoristas como los “Chistócratas” del programa “Genio y Figura” y contará con la presencia de Rob Steward, el detective de la serie “Tropical Head”, y de Marc Paul Gosselaar, el Zach de “Salvados por la campana”.

Junto a todos ellos, naturalmente, las millonarias estrellas de Antena 3 TV como Jesús Puente, el último fichaje; Nieves Herrero, Lina Morgan, Bertín Osborne, Pepe Navarro, Carlos Carnicero, José Sacristán, Beatriz Carvajal, Maribel Verdú, Ana Chavarrí, Fofito y Rody, Pepe Carrol, Olga Viza, Pedro Piqueras, José María Carrascal, Marta Robles y Bartolomé Beltrán.

DOCUMENTAL

LAS EDADES DEL HOMBRE (LA 2. 16.30).—La segunda cadena de Televisión Española emite esta tarde un amplio reportaje sobre la exposición “El contrapunto y su morada”, cuarta fase del proyecto “Las Ea-

des del Hombre”, que se muestra en las catedrales de Salamanca. La exposición se inauguró el 3 de diciembre de 1993, y ha sido visitada hasta ahora por un millón ciento sesenta mil personas.

REPORTAJE

LA CARA VIOLENTA DEL FUTBOL, EN “LINEA 900” (LA 2. 21.30).— “Línea 900” vuelve a la programación de La 2 de TVE en su horario y día habitual con un reportaje titulado “La cara violenta del fútbol”, donde se analizarán las conductas violentas de determinados sectores aficionados al

fútbol y que, en demasiadas ocasiones, provocan verdaderas tragedias. En el reportaje se entrevistará a hinchas, directivos de clubes, jugadores, entrenadores, periodistas, representantes de la Administración y a miembros de Fuerzas de Seguridad del Estado.

★★★★ Excepcional. ★★★Muy buena. ★★Buena. ★ Pasable.



19.30.- DIBUJOS ANIMADOS “Black Star”
20.00.- ANIMALES DE COMPAÑIA

Presenta y dirige: Mª Carmen Vallés.
22.30.- GREENPEACE REPORTAJE
Un seguimiento a esta asociación ecologista que lucha por la defensa de la naturaleza alrededor de todo el mundo.
21.00.- PELICULA: “Un hombre enamorado”

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Sesión 8 tarde:

“EL PEQUE SE VA DE MARCHA”

Sesión 10 noche:

“WYATT EARP”

SALA 2

Sesiones 8 tarde y 11 noche:

“EL CLIENTE”
SONIDO
DOLBY STEREO

SALA 3

Sesiones 8 tarde y 11 noche:

“ANGIE”
SONIDO
DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45:

“Mentiras arriesgadas”

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

MURIO EL FILOSOFO POPPER

El filósofo Sir Karl Popper, quien tuvo una gran influencia en el pensamiento moderno del movimiento conservador, murió ayer a la edad de 92 años. Popper, austriaco de nacimiento, murió de una larga enfermedad en el hospital Mayday de Croydon, al sur de Londres. Admirado por líderes mundiales por sus ideas renovadoras, Popper fue profesor de filosofía por varios años en la London School of Economics. Popper creía que el pasado no determina el futuro y que el mundo estaba lleno de infinitas posibilidades. En sus libros, Popper examinaba las condiciones del progreso científico y social, donde insistía que la confirmación de una teoría siempre sería provisional, mientras que su negación, permanente. Pregonaba también que las personas tenían el derecho de criticar a las autoridades e instituciones y que el progreso se lograba no por enfoques utópicos, pero sí por la disponibilidad de sacar el mejor provecho de los actuales recursos materiales. La ex primera ministra británica Margaret Thatcher estaba entre sus admiradores, así como el presidente portugués, Mario Soares, quien en su pasada visita oficial a Londres el año pasado pidió visitar a Popper en su residencia de Purley, Croydon.

MISCELANEA

Las obras del metro de Los Angeles durarán tres años

Unas obras convierten en polvo las estrellas de Hollywood

El histórico "Paseo de la fama" de Hollywood, asfaltado con una hilera de estrellas en honor de actores y actrices de todos los tiempos, ha quedado convertido en polvo gracias a la acción demoledora de las obras de construcción del metro en Los Angeles.

Los Angeles (EE.UU.) (Efe).— Según el departamento de tráfico de la ciudad, los trabajos estarán concluidos en tres años y el servicio suburbano de metro "Red Line" facilitará el acceso a esta zona de Los Angeles, desprovista como el resto de la urbe de buenas comunicaciones públicas. Sin embargo turistas y comerciantes de una de las calles más transitadas de Los Angeles miran con horror el campo de batalla en que ha quedado convertido este paseo, lleno de grúas, taladradoras y agujeros donde antes estuvieron las famosas estrellas de Hollywood.

Aproximadamente 640 de estas losas de más de 70 kilos de peso con los nombres de actores, directores, músicos o cualquier otra profesión relacionada con el negocio del entretenimiento, han sido arrancadas del pavimento y trasladadas a un almacén de la ciudad. Algunas, como la de John Forsythe, no han corrido tanta suerte y se han roto durante las obras que, según los comerciantes de la zona, han hecho disminuir en un 30% sus ventas al "espantar" a los turistas.

El llamado "Paseo de la fama" es uno de los principales puntos de atracción turística en Los An-



La estrella de Marilyn Monroe, entre las almacenadas por las obras.

geles, creado en 1958 para rendir homenaje a los artistas que convirtieron a Hollywood en la ciudad más conocida del mundo. Más de 1.900 estrellas componen este paseo, que va aumentando año a año con nuevas figuras, que previa "donación" de 5.000 dólares, ven su nombre escrito en bronce en esta famosa calle. Con el pasar de los años, la calle se ha convertido en un paseo obligado para los turistas que desean fotografiar sus pies junto al nombre de su actor o actriz preferido. También es un lugar de culto para los clubes de afi-

cionados, que bajo el calificativo jocoso de "abrillantadores de estrellas" se encargan semanalmente, cepillo en ristre, de limpiar la placa de su líder artístico.

Sin embargo, los que vayan buscando el nombre de Marilyn Monroe, Elvis Presley, Groucho Marx, Walt Disney o Arnold Schwarzenegger, por citar algunos de los afectados, se marchará con la desilusión y sin la foto. "Estamos organizando posibles visitas de grupos de aficionados al lugar en el que están guardadas las losas", aseguró Maureen Tamuri, ingeniero de las obras.

● La princesa Cristina, hermana de la reina Beatriz de los Países Bajos, y su esposo, Jorge Guillermo, de nacionalidad cubana, han solicitado el divorcio, según el diario De Telegraaf. Ambos cónyuges pidieron el jueves la separación ante un tribunal de La Haya tras 19 años de matrimonio. Después de la princesa Irene, Cristina es la segunda hija de la princesa Juliana, soberana de Holanda entre 1948 y 1980, y del príncipe Bernardo, que decide romper su matrimonio. La princesa Cristina, de 47 años, recibirá del juez la tutela de sus tres hijos. De Telegraaf atribuye el fracaso conyugal a que Jorge Guillermo "coqueteaba con otras mujeres delante de su esposa, invidente". La ruptura matrimonial tuvo también que ver con el carácter derrochador de Jorge Guillermo, de 49 años, que no escatimaba gastos a la hora de adquirir vinos de solera, su gran pasión. "En una ocasión compró en una subasta varios Grand Cru por más de 13.000 dólares", lo cual provocó numerosas riñas con su esposa. Jorge Guillermo, hijo de un médico cubano refugiado en Estados Unidos, "se ganó la antipatía de muchos al presumir ante los invitados a su casa en Wassenaar de los numerosos cuartos de baño que hizo construir". "La princesa reprochaba a su marido que no trabajara, tras un período con KLM y la cadena hotelera Golden Tulip donde no se le recuerda por su laboriosidad y diligencia".

HOY NO ES FIESTA

El dinero del comité polaco de UNICEF no llega a los niños

Varsovia (Efe).— El dinero donado para los niños al comité polaco del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) desapareció antes de llegar a sus destinatarios, denuncia el diario "Gazeta Wyborcza". El rotativo responsabiliza del escándalo al secretario general de UNICEF en Polonia, Lucjan Wolniewicz, antiguo diplomático comunista.

El comité polaco se creó hace 32 años y su gestión dependía del Ministerio de Asuntos Exteriores hasta 1989, año en el que pasó a ser una asociación con personalidad jurídica. Wolniewicz ha hecho de la organización caritativa una empresa propia en la que ha colocado a su hija como directora comercial y ha utilizado sin permiso el anagrama internacional

para vender mercancías, añade el diario. Según la declaración de un empleado de UNICEF en Polonia, que no quiso revelar su identidad, el comité polaco oculta información sobre su contabilidad a la central europea de Ginebra.

El anterior presidente de UNICEF en Polonia, Stanislaw Trepczynski, explicó al diario que durante su mandato fue consciente de irregularidades cometidas por Wolniewicz, colega de partido y embajador como él. Además afirmó que la presidencia del comité polaco "nunca pudo enterarse de qué gastaba Wolniewicz el dinero de la organización, y yo oculté esta información a Ginebra. En 1993 prácticamente ni un zloty llegó a los niños".

VISTO Y NO VISTO



ESFUERZO POR LA SOLIDARIDAD.— A veces, la buena intención no es suficiente para que las cosas salgan como uno espera. En esta ocasión, la Federación de Asociaciones de Vecinos no pudo luchar con el tirón popular de la novena de la Fuencisla o de Els Joglars, y fueron pocas las personas que acudieron al festival Pro Ruanda organizado por el movimiento vecinal. En cualquier caso, tanto el Quinteto Fénix (en la foto), el dúo "Los Peques" la Tuna de Magisterio y Patricia Baeza ofrecieron lo mejor de su arte para la solidaridad con los desfavorecidos. — (Foto: Juan Martín).